

# 鼻

芥川龍之介 原作

吳昭新 台語文翻譯

若<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>①講禪智內供②<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>③鼻仔<sub>レ</sub>，池乃尾附<sub>レ</sub>近<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>無<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>怀<sub>レ</sub>知<sub>レ</sub>影<sub>レ</sub>④。長<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>五<sub>レ</sub>、六<sub>レ</sub>寸<sub>レ</sub>，對<sub>レ</sub>頂<sub>レ</sub>面<sub>レ</sub>⑤嘴<sub>レ</sub>唇<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>頂<sub>レ</sub>頭<sub>レ</sub>直<sub>レ</sub>直<sub>レ</sub>垂<sub>レ</sub>到<sub>レ</sub>下<sub>レ</sub>頰<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>下<sub>レ</sub>面<sub>レ</sub>。彼<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>⑥形<sub>レ</sub>狀<sub>レ</sub>對<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>根<sub>レ</sub>到<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>頭<sub>レ</sub>攏<sub>レ</sub>共<sub>レ</sub>款<sub>レ</sub>⑦粗<sub>レ</sub>，會<sub>レ</sub>使<sub>レ</sub>⑧講<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>恰<sub>レ</sub>若<sub>レ</sub>⑨一<sub>レ</sub>條<sub>レ</sub>細<sub>レ</sub>長<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>煙<sub>レ</sub>腸<sub>レ</sub>⑩，吊<sub>レ</sub>衣<sub>レ</sub>面<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>中<sub>レ</sub>央<sub>レ</sub>。

年<sub>レ</sub>紀<sub>レ</sub>已<sub>レ</sub>經<sub>レ</sub>五<sub>レ</sub>十<sub>レ</sub>歲<sub>レ</sub>出<sub>レ</sub>頭<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>，對<sub>レ</sub>古<sub>レ</sub>早<sub>レ</sub>做<sub>レ</sub>沙<sub>レ</sub>彌<sub>レ</sub>⑪兀<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>陣<sub>レ</sub>⑫到<sub>レ</sub>現<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>已<sub>レ</sub>升<sub>レ</sub>任<sub>レ</sub>做<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>道<sub>レ</sub>場<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>奉<sub>レ</sub>⑬之<sub>レ</sub>職<sub>レ</sub>，內<sub>レ</sub>心<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>直<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>著<sub>レ</sub>些<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>⑭鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>苦<sub>レ</sub>悶<sub>レ</sub>。當<sub>レ</sub>然<sub>レ</sub>表<sub>レ</sub>面<sub>レ</sub>上<sub>レ</sub>，現<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>猶<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>⑮裝<sub>レ</sub>做<sub>レ</sub>攏<sub>レ</sub>⑯無<sub>レ</sub>煩<sub>レ</sub>惱<sub>レ</sub>⑰兀<sub>レ</sub>款<sub>レ</sub>⑱。昨<sub>レ</sub>⑲不<sub>レ</sub>只<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>想<sub>レ</sub>到<sub>レ</sub>以<sub>レ</sub>應<sub>レ</sub>專<sub>レ</sub>心<sub>レ</sub>渴<sub>レ</sub>望<sub>レ</sub>來<sub>レ</sub>世<sub>レ</sub>淨<sub>レ</sub>土<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>僧<sub>レ</sub>侶<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>身<sub>レ</sub>，猶<sub>レ</sub>更<sub>レ</sub>⑳衣<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>㉑掛<sub>レ</sub>念<sub>レ</sub>著<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>件<sub>レ</sub>無<sub>レ</sub>妥<sub>レ</sub>當<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>㉒，主<sub>レ</sub>要<sub>レ</sub>猶<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>無<sub>レ</sub>願<sub>レ</sub>意<sub>レ</sub>付<sub>レ</sub>㉓別<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>知<sub>レ</sub>影<sub>レ</sub>㉔家<sub>レ</sub>己<sub>レ</sub>㉕歸<sub>レ</sub>日<sub>レ</sub>㉖衣<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>想<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>。所<sub>レ</sub>以<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>衣<sub>レ</sub>㉗日<sub>レ</sub>常<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>談<sub>レ</sub>話<sub>レ</sub>中<sub>レ</sub>，比<sub>レ</sub>任<sub>レ</sub>何<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>更<sub>レ</sub>較<sub>レ</sub>㉘驚<sub>レ</sub>㉙出<sub>レ</sub>現<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>些<sub>レ</sub>句<sub>レ</sub>話<sub>レ</sub>。

內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>因<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>難<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>兩<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>理<sub>レ</sub>由<sub>レ</sub>。—— 一<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>理<sub>レ</sub>由<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>實<sub>レ</sub>際<sub>レ</sub>上<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>長<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>誠<sub>レ</sub>⑳無<sub>レ</sub>方<sub>レ</sub>便<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>件<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>。頭<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>，對<sub>レ</sub>食<sub>レ</sub>飪<sub>レ</sub>㉑兀<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>陣<sub>レ</sub>擔<sub>レ</sub>躡<sub>レ</sub>㉒一<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>家<sub>レ</sub>己<sub>レ</sub>食<sub>レ</sub>。家<sub>レ</sub>己<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>食<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>陣<sub>レ</sub>，鼻<sub>レ</sub>頭<sub>レ</sub>會<sub>レ</sub>去<sub>レ</sub>抵<sub>レ</sub>著<sub>レ</sub>㉓碗<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>飪<sub>レ</sub>，所<sub>レ</sub>以<sub>レ</sub>衣<sub>レ</sub>食<sub>レ</sub>飪<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>陣<sub>レ</sub>，內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>付<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>弟<sub>レ</sub>子<sub>レ</sub>坐<sub>レ</sub>衣<sub>レ</sub>飪<sub>レ</sub>桌<sub>レ</sub>㉔兀<sub>レ</sub>對<sub>レ</sub>面<sub>レ</sub>，用<sub>レ</sub>寬<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>寸<sub>レ</sub>長<sub>レ</sub>二<sub>レ</sub>尺<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>枋<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>㉕，將<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>撐<sub>レ</sub>起<sub>レ</sub>來<sub>レ</sub>㉖。但<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>按<sub>レ</sub>爾<sub>レ</sub>㉗食<sub>レ</sub>飪<sub>レ</sub>，對<sub>レ</sub>弟<sub>レ</sub>子<sub>レ</sub>來<sub>レ</sub>講<sub>レ</sub>，亦<sub>レ</sub>對<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>付<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>撐<sub>レ</sub>起<sub>レ</sub>來<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>來<sub>レ</sub>講<sub>レ</sub>，攏<sub>レ</sub>怀<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>㉘一<sub>レ</sub>件<sub>レ</sub>輕<sub>レ</sub>鬆<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>。有<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>擺<sub>レ</sub>㉙，代<sub>レ</sub>替<sub>レ</sub>些<sub>レ</sub>個<sub>レ</sub>弟<sub>レ</sub>子<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>小<sub>レ</sub>沙<sub>レ</sub>彌<sub>レ</sub>，因<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>拍<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>下<sub>レ</sub>咳<sub>レ</sub>嗽<sub>レ</sub>㉚，手<sub>レ</sub>搖<sub>レ</sub>一<sub>レ</sub>下<sub>レ</sub>，共<sub>レ</sub>㉛鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>落<sub>レ</sub>落<sub>レ</sub>去<sub>レ</sub>㉜糜<sub>レ</sub>㉝兀<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>面<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>，當<sub>レ</sub>時<sub>レ</sub>傳<sub>レ</sub>到<sub>レ</sub>歸<sub>レ</sub>京<sub>レ</sub>城<sub>レ</sub>。—— 但<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>些<sub>レ</sub>件<sub>レ</sub>載<sub>レ</sub>事<sub>レ</sub>對<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>來<sub>レ</sub>講<sub>レ</sub>，絕<sub>レ</sub>對<sub>レ</sub>怀<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>伊<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>著<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>痛<sub>レ</sub>苦<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>重<sub>レ</sub>要<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>原<sub>レ</sub>因<sub>レ</sub>，內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>真<sub>レ</sub>正<sub>レ</sub>痛<sub>レ</sub>苦<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>，因<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>長<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>受<sub>レ</sub>害<sub>レ</sub>著<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>自<sub>レ</sub>尊<sub>レ</sub>心<sub>レ</sub>。

池<sub>レ</sub>之<sub>レ</sub>尾<sub>レ</sub>街<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>攏<sub>レ</sub>衣<sub>レ</sub>在<sub>レ</sub>講<sub>レ</sub>，禪<sub>レ</sub>智<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>猶<sub>レ</sub>算<sub>レ</sub>好<sub>レ</sub>運<sub>レ</sub>，伊<sub>レ</sub>怀<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>世<sub>レ</sub>俗<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>，恁<sub>レ</sub>㉞想<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>些<sub>レ</sub>種<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>，無<sub>レ</sub>殖<sub>レ</sub>某<sub>レ</sub>根<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>㉟願<sub>レ</sub>意<sub>レ</sub>做<sub>レ</sub>伊<sub>レ</sub>兀<sub>レ</sub>難<sub>レ</sub>㊱。當<sub>レ</sub>中<sub>レ</sub>亦<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>人<sub>レ</sub>批<sub>レ</sub>評<sub>レ</sub>講<sub>レ</sub>，因<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>伊<sub>レ</sub>大<sub>レ</sub>概<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>彼<sub>レ</sub>種<sub>レ</sub>㊲鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>，即<sub>レ</sub>會<sub>レ</sub>㊳出<sub>レ</sub>家<sub>レ</sub>做<sub>レ</sub>和<sub>レ</sub>尚<sub>レ</sub>。但<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>內<sub>レ</sub>供<sub>レ</sub>家<sub>レ</sub>己<sub>レ</sub>卻<sub>レ</sub>是<sub>レ</sub>無<sub>レ</sub>些<sub>レ</sub>款<sub>レ</sub>㊴想<sub>レ</sub>法<sub>レ</sub>，伊<sub>レ</sub>無<sub>レ</sub>認<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>家<sub>レ</sub>己<sub>レ</sub>出<sub>レ</sub>家<sub>レ</sub>做<sub>レ</sub>和<sub>レ</sub>尚<sub>レ</sub>多<sub>レ</sub>少<sub>レ</sub>有<sub>レ</sub>減<sub>レ</sub>少<sub>レ</sub>了<sub>レ</sub>因<sub>レ</sub>為<sub>レ</sub>鼻<sub>レ</sub>仔<sub>レ</sub>所<sub>レ</sub>引<sub>レ</sub>

起。刀。痛。苦。內。供。刀。自。尊。心。傷。細。嫩。更。敏。感。⑤，所。以。一。臉。⑤。為。著。像。娶。難。此。款。刀。結。果。論。所。影。響。內。供。刀，有。積。極。的。亦。有。消。極。的。去。試。對。②。恢。復。受。著。損。害。刀。自。尊。心。

內。供。頭。一。個。所。想。刀。著。是。③，對。按。怎。樣。付。此。個。長。鼻。仔。看。起。來。比。實。際。刀。較。短。因。此。在。無。人。在。邊。仔。刀。時。陣。④，面。對。著。鏡，對。各。種。角。度。照。面。看。覓。⑤，誠。⑥。熱。心。去。試。各。種。刀。辦。法。有。當。時。仔。⑦，乾。焦。⑧。換。一。個。仔。面。刀。方。向。猶。更。⑨。臉。韌。⑩。放。心，因。此。有。當。時。仔。用。雙。手。撐。滯。⑪。兩。片。刀。嘴。碰。⑫，有。當。時。仔。共。手。掌。頭。仔。⑬。共。罔。滯。⑭。下。頰，誠。有。耐。心。看。對。鏡。內。但。是，從。來。不。別。⑮。有。一。擺。會。韌。付。家。己。滿。足，付。鼻。仔。看。起。來。變。短。有。時。陣。恰。若。⑯。感。覺。著。愈。為。著。鼻。仔。辛。苦，鼻。仔。顛。倒。⑰。看。起。來。愈。長。內。供。刀。在。此。個。時。陣，都。共。鏡。收。倒。轉。⑱。去。箱。仔。內，一。面。嘆。息。一。面。心。不。甘。情。不。願。倒。轉。去。原。來。刀。讀。經。桌。仔。去。讀。觀。音。經。

另。外。內。供。伊。⑲。亦。時。常。置。意。⑳。別。人。刀。鼻。仔。池。乃。尾。寺。是。經。常。舉。行。各。種。法。事。講。經。刀。廟。寺。寺。內。起。錫。㉑。密。密。密。㉒。一。間。連。一。間。刀。僧。舍，在。浴。室。內。寺。內。刀。和。尚。每。日。炷。燒。水。㉓，因。此。進。出。些。㉔。刀。出。家。人。恰。俗。人。亦。誠。摺。種。⑳。內。供。刀。共。些。個。㉕。人。刀。面。無。嫌。麻。煩。一。個。一。個。詳。細。加。看，希。望。在。些。個。人。內。面。一。個。亦。好，會。韌。尋。㉖。著。有。恰。伊。共。款。鼻。仔。刀。人，好。付。伊。㉗。感。覺。著。安。慰。所。以。在。內。供。刀。眼。內。深。藍。色。刀。水。干。㉘、白。色。刀。帷。子。㉙。攏。臉。引。起。伊。刀。注。意。何。況。柑。仔。色。刀。帽。仔、椎。鈍。色。㉚。刀。法。衣，攏。已。經。看。慣。勢。㉛。啊，會。使。㉜。講。是。有。看。若。無。看。着。內。供。伊。無。看。歸。個。人。㉝，乾。焦。看。鼻。仔——但。是。雖。然。有。鷹。鉤。鼻。刀，但。是。無。半。個。有。像。內。供。刀。鼻。仔。一。擺。更。一。擺。無。尋。著。半。個。恰。伊。共。款。刀。鼻。仔。刀。時。陣，內。供。刀。心。情。漸。漸。仔。會。變。無。爽。快。當。內。供。刀。恰。人。講。話。刀。時。陣，亦。會。無。張。持。去。摸。一。下。垂。落。來。刀。鼻。頭，雖。然。年。紀。大。亦。猶。更。會。面。紅，攏。是。因。為。此。個。無。爽。快。刀。心。情。所。致。使。

最。後，內。供。刀。亦。期。待。過。在。佛。教。經。典。或。其。他。經。典。中。會。韌。尋。著。恰。家。己。刀。鼻。仔。共。款。刀。人。物。來，按。爾。加。減。會。韌。安。慰。家。己。但。是。在。底。一。種。經。文。中，

攏無記載目連<sup>㉕</sup>或<sup>㉖</sup>是舍利佛<sup>㉗</sup>。㉘<sup>㉙</sup>鼻仔<sup>㉚</sup>是長<sup>㉛</sup>。當然龍樹<sup>㉜</sup>或<sup>㉝</sup>者馬鳴<sup>㉞</sup>亦<sup>㉟</sup>是<sup>㊱</sup>有<sup>㊲</sup>佢<sup>㊳</sup>一般<sup>㊴</sup>人<sup>㊵</sup>共<sup>㊶</sup>款<sup>㊷</sup>。㊸<sup>㊹</sup>鼻仔<sup>㊺</sup>。伊聽<sup>㊻</sup>著<sup>㊼</sup>中國<sup>㊽</sup>古代<sup>㊾</sup>。故<sup>㊿</sup>事<sup>㋀</sup>，聽<sup>㋁</sup>講<sup>㋂</sup>劉<sup>㋃</sup>玄<sup>㋄</sup>德<sup>㋅</sup>有<sup>㋆</sup>一<sup>㋇</sup>對<sup>㋈</sup>長<sup>㋉</sup>耳<sup>㋊</sup>仔<sup>㋋</sup>時<sup>㋌</sup>陣<sup>㋍</sup>，伊想<sup>㋎</sup>，若<sup>㋏</sup>是<sup>㋐</sup>於<sup>㋑</sup>是<sup>㋒</sup>鼻仔<sup>㋓</sup>。㋔<sup>㋕</sup>時<sup>㋖</sup>陣<sup>㋗</sup>，敢<sup>㋘</sup>係<sup>㋙</sup>是<sup>㋚</sup>真<sup>㋛</sup>好<sup>㋜</sup>，亦<sup>㋝</sup>會<sup>㋞</sup>韜<sup>㋟</sup>付<sup>㋠</sup>家<sup>㋡</sup>己<sup>㋢</sup>。感<sup>㋣</sup>覺<sup>㋤</sup>著<sup>㋥</sup>。係<sup>㋦</sup>無<sup>㋧</sup>伴<sup>㋨</sup>。

當<sup>㋩</sup>然<sup>㋪</sup>係<sup>㋫</sup>免<sup>㋬</sup>。㋭<sup>㋮</sup>在<sup>㋯</sup>些<sup>㋰</sup>更<sup>㋱</sup>特<sup>㋲</sup>別<sup>㋳</sup>提<sup>㋴</sup>起<sup>㋵</sup>。㋶<sup>㋷</sup>都<sup>㋸</sup>是<sup>㋹</sup>。㋺<sup>㋻</sup>內<sup>㋼</sup>供<sup>㋽</sup>衣<sup>㋾</sup>一<sup>㋿</sup>面<sup>㊀</sup>做<sup>㊁</sup>些<sup>㊂</sup>係<sup>㊃</sup>辛<sup>㊄</sup>苦<sup>㊅</sup>。㊆<sup>㊇</sup>工<sup>㊈</sup>課<sup>㊉</sup>。㊊<sup>㊋</sup>時<sup>㊌</sup>陣<sup>㊍</sup>，另<sup>㊎</sup>一<sup>㊏</sup>方<sup>㊐</sup>面<sup>㊑</sup>亦<sup>㊒</sup>積<sup>㊓</sup>極<sup>㊔</sup>的<sup>㊕</sup>去<sup>㊖</sup>試<sup>㊗</sup>。㊘<sup>㊙</sup>付<sup>㊚</sup>鼻<sup>㊛</sup>仔<sup>㊜</sup>變<sup>㊝</sup>短<sup>㊞</sup>。㊟<sup>㊠</sup>方<sup>㊡</sup>法<sup>㊢</sup>。內<sup>㊣</sup>供<sup>㊤</sup>會<sup>㊥</sup>韜<sup>㊦</sup>做<sup>㊧</sup>。㊨<sup>㊩</sup>載<sup>㊪</sup>事<sup>㊫</sup>攏<sup>㊬</sup>已<sup>㊭</sup>經<sup>㊮</sup>做<sup>㊯</sup>過<sup>㊰</sup>，亦<sup>㊱</sup>別<sup>㊲</sup>。㊳<sup>㊴</sup>試<sup>㊵</sup>過<sup>㊶</sup>煎<sup>㊷</sup>。㊸<sup>㊹</sup>烏<sup>㊺</sup>瓜<sup>㊻</sup>來<sup>㊼</sup>淋<sup>㊽</sup>。㊾<sup>㊿</sup>亦<sup>㋀</sup>共<sup>㋁</sup>老<sup>㋂</sup>鼠<sup>㋃</sup>。㋄<sup>㋅</sup>尿<sup>㋆</sup>抹<sup>㋇</sup>衣<sup>㋈</sup>鼻<sup>㋉</sup>頭<sup>㋊</sup>頂<sup>㋋</sup>，但<sup>㋌</sup>是<sup>㋍</sup>，無<sup>㋎</sup>論<sup>㋏</sup>按<sup>㋐</sup>怎<sup>㋑</sup>。㋒<sup>㋓</sup>做<sup>㋔</sup>，鼻<sup>㋕</sup>仔<sup>㋖</sup>依<sup>㋗</sup>然<sup>㋘</sup>如<sup>㋙</sup>故<sup>㋚</sup>，對<sup>㋛</sup>頂<sup>㋜</sup>唇<sup>㋝</sup>垂<sup>㋞</sup>落<sup>㋟</sup>來<sup>㋠</sup>有<sup>㋡</sup>五<sup>㋢</sup>、六<sup>㋣</sup>寸<sup>㋤</sup>長<sup>㋥</sup>。

話<sup>㋦</sup>講<sup>㋧</sup>有<sup>㋨</sup>一<sup>㋩</sup>年<sup>㋪</sup>。㋫<sup>㋬</sup>秋<sup>㋭</sup>天<sup>㋮</sup>，順<sup>㋯</sup>便<sup>㋰</sup>為<sup>㋱</sup>著<sup>㋲</sup>內<sup>㋳</sup>供<sup>㋴</sup>。㋵<sup>㋶</sup>載<sup>㋷</sup>事<sup>㋸</sup>上<sup>㋹</sup>京<sup>㋺</sup>去<sup>㋻</sup>。㋼<sup>㋽</sup>弟<sup>㋾</sup>子<sup>㋿</sup>，對<sup>㊀</sup>熟<sup>㊁</sup>似<sup>㊂</sup>。㊃<sup>㊄</sup>醫<sup>㊅</sup>生<sup>㊆</sup>。㊇<sup>㊈</sup>學<sup>㊉</sup>著<sup>㊊</sup>。㊋<sup>㊌</sup>加<sup>㊍</sup>長<sup>㊎</sup>鼻<sup>㊏</sup>仔<sup>㊑</sup>變<sup>㊒</sup>短<sup>㊓</sup>。㊔<sup>㊕</sup>方<sup>㊖</sup>法<sup>㊗</sup>。彼<sup>㊘</sup>個<sup>㊙</sup>醫<sup>㊚</sup>者<sup>㊛</sup>是<sup>㊜</sup>對<sup>㊝</sup>中<sup>㊞</sup>國<sup>㊟</sup>來<sup>㊠</sup>。㊡<sup>㊢</sup>男<sup>㊣</sup>子<sup>㊤</sup>，當<sup>㊦</sup>時<sup>㊧</sup>是<sup>㊨</sup>在<sup>㊩</sup>長<sup>㊪</sup>樂<sup>㊫</sup>寺<sup>㊬</sup>做<sup>㊭</sup>和<sup>㊮</sup>尚<sup>㊯</sup>。

內<sup>㊰</sup>供<sup>㊱</sup>佢<sup>㊲</sup>平<sup>㊳</sup>常<sup>㊴</sup>時<sup>㊵</sup>共<sup>㊶</sup>款<sup>㊷</sup>，裝<sup>㊸</sup>做<sup>㊹</sup>無<sup>㊺</sup>置<sup>㊻</sup>意<sup>㊼</sup>。鼻<sup>㊽</sup>仔<sup>㊾</sup>。㊿<sup>㋀</sup>載<sup>㋁</sup>事<sup>㋂</sup>，故<sup>㋃</sup>意<sup>㋄</sup>係<sup>㋅</sup>講<sup>㋆</sup>。㋇<sup>㋈</sup>隨<sup>㋉</sup>時<sup>㋊</sup>去<sup>㋋</sup>試<sup>㋌</sup>。彼<sup>㋍</sup>個<sup>㋎</sup>方<sup>㋏</sup>法<sup>㋐</sup>。但<sup>㋑</sup>是<sup>㋒</sup>在<sup>㋓</sup>另<sup>㋔</sup>一<sup>㋕</sup>方<sup>㋖</sup>面<sup>㋗</sup>，用<sup>㋘</sup>輕<sup>㋙</sup>鬆<sup>㋚</sup>。㋛<sup>㋜</sup>聲<sup>㋝</sup>調<sup>㋞</sup>講<sup>㋟</sup>。每<sup>㋠</sup>擺<sup>㋡</sup>食<sup>㋢</sup>。㋣<sup>㋤</sup>時<sup>㋥</sup>陣<sup>㋦</sup>，攏<sup>㋧</sup>愛<sup>㋨</sup>。㊱<sup>㊲</sup>麻<sup>㊳</sup>煩<sup>㊴</sup>弟<sup>㊵</sup>子<sup>㊶</sup>是<sup>㊷</sup>非<sup>㊸</sup>常<sup>㊹</sup>心<sup>㊺</sup>疼<sup>㊻</sup>。㊼<sup>㊽</sup>載<sup>㊾</sup>事<sup>㊿</sup>。當<sup>㋀</sup>然<sup>㋁</sup>伊<sup>㋂</sup>內<sup>㋃</sup>心<sup>㋄</sup>實<sup>㋅</sup>在<sup>㋆</sup>是<sup>㋇</sup>睇<sup>㋈</sup>望<sup>㋉</sup>。㊱<sup>㊲</sup>弟<sup>㊳</sup>子<sup>㊴</sup>會<sup>㊵</sup>韜<sup>㊶</sup>來<sup>㊷</sup>加<sup>㊸</sup>伊<sup>㊹</sup>說<sup>㊺</sup>服<sup>㊻</sup>。㊼<sup>㊽</sup>些<sup>㊾</sup>個<sup>㊿</sup>方<sup>㋀</sup>法<sup>㋁</sup>。當<sup>㋂</sup>然<sup>㋃</sup>弟<sup>㋄</sup>子<sup>㋅</sup>係<sup>㋆</sup>知<sup>㋇</sup>影<sup>㋈</sup>內<sup>㋉</sup>供<sup>㋊</sup>。㋋<sup>㋌</sup>些<sup>㋍</sup>個<sup>㋎</sup>心<sup>㋏</sup>思<sup>㋐</sup>，但<sup>㋑</sup>是<sup>㋒</sup>比<sup>㋓</sup>對<sup>㋔</sup>於<sup>㋕</sup>些<sup>㋖</sup>個<sup>㋗</sup>策<sup>㋘</sup>略<sup>㋙</sup>。㋚<sup>㋛</sup>反<sup>㋜</sup>感<sup>㋝</sup>，對<sup>㋞</sup>內<sup>㋟</sup>供<sup>㋠</sup>不<sup>㋡</sup>得<sup>㋢</sup>不<sup>㋣</sup>採<sup>㋤</sup>取<sup>㋥</sup>些<sup>㋦</sup>個<sup>㋧</sup>策<sup>㋨</sup>略<sup>㋩</sup>。㋪<sup>㋫</sup>心<sup>㋬</sup>情<sup>㋭</sup>，更<sup>㋮</sup>較<sup>㋯</sup>。㊱<sup>㊲</sup>付<sup>㊳</sup>。㊴<sup>㊵</sup>弟<sup>㊶</sup>子<sup>㊷</sup>同<sup>㊸</sup>情<sup>㊹</sup>，弟<sup>㊺</sup>子<sup>㊻</sup>終<sup>㊼</sup>如<sup>㊽</sup>內<sup>㊾</sup>供<sup>㊿</sup>所<sup>㋀</sup>期<sup>㋁</sup>待<sup>㋂</sup>。㋃<sup>㋄</sup>盡<sup>㋅</sup>其<sup>㋆</sup>言<sup>㋇</sup>詞<sup>㋈</sup>勸<sup>㋉</sup>伊<sup>㋊</sup>去<sup>㋋</sup>試<sup>㋌</sup>些<sup>㋍</sup>個<sup>㋎</sup>方<sup>㋏</sup>法<sup>㋐</sup>，結<sup>㋑</sup>果<sup>㋒</sup>內<sup>㋓</sup>供<sup>㋔</sup>自<sup>㋕</sup>身<sup>㋖</sup>亦<sup>㋗</sup>如<sup>㋘</sup>其<sup>㋙</sup>所<sup>㋚</sup>睇<sup>㋛</sup>望<sup>㋜</sup>聽<sup>㋝</sup>從<sup>㋞</sup>些<sup>㋟</sup>個<sup>㋠</sup>熱<sup>㋡</sup>心<sup>㋢</sup>好<sup>㋣</sup>意<sup>㋤</sup>。㋥<sup>㋦</sup>勸<sup>㋧</sup>告<sup>㋨</sup>。

彼<sup>㋩</sup>個<sup>㋪</sup>。㋫<sup>㋬</sup>方<sup>㋭</sup>法<sup>㋮</sup>只<sup>㋯</sup>不<sup>㋰</sup>過<sup>㋱</sup>是<sup>㋲</sup>用<sup>㋳</sup>燒<sup>㋴</sup>水<sup>㋵</sup>煮<sup>㋶</sup>鼻<sup>㋷</sup>仔<sup>㋸</sup>了<sup>㋹</sup>後<sup>㋺</sup>付<sup>㋛</sup>人<sup>㋜</sup>用<sup>㋝</sup>。㋞<sup>㋟</sup>彼<sup>㋠</sup>個<sup>㋡</sup>鼻<sup>㋢</sup>仔<sup>㋣</sup>。㋤<sup>㋥</sup>上<sup>㋦</sup>簡<sup>㋧</sup>單<sup>㋨</sup>。㋩<sup>㋪</sup>方<sup>㋫</sup>法<sup>㋬</sup>。

燒<sup>㋭</sup>水<sup>㋮</sup>每<sup>㋯</sup>工<sup>㋰</sup>。㋱<sup>㋲</sup>在<sup>㋳</sup>寺<sup>㋴</sup>內<sup>㋵</sup>。㋶<sup>㋷</sup>燒<sup>㋸</sup>水<sup>㋹</sup>房<sup>㋺</sup>內<sup>㋻</sup>。㋼<sup>㋽</sup>滾<sup>㋾</sup>。㋿<sup>㊀</sup>按<sup>㊁</sup>爾<sup>㊂</sup>弟<sup>㊃</sup>子<sup>㊄</sup>加<sup>㊅</sup>燙<sup>㊆</sup>。㊇<sup>㊈</sup>連<sup>㊉</sup>掌<sup>㊊</sup>頭<sup>㊋</sup>仔<sup>㊌</sup>都<sup>㊍</sup>無<sup>㊎</sup>法<sup>㊏</sup>度<sup>㊐</sup>伸<sup>㊑</sup>入<sup>㊒</sup>去<sup>㊓</sup>。㊔<sup>㊕</sup>燒<sup>㊖</sup>水<sup>㊗</sup>，誠<sup>㊘</sup>緊<sup>㊙</sup>。㊚<sup>㊛</sup>對<sup>㊜</sup>。㊝<sup>㊞</sup>攞<sup>㊟</sup>桶<sup>㊠</sup>內<sup>㊡</sup>，對<sup>㊢</sup>燒<sup>㊣</sup>水<sup>㊤</sup>房<sup>㊥</sup>內<sup>㊦</sup>搬<sup>㊧</sup>來<sup>㊨</sup>。但<sup>㊩</sup>是<sup>㊪</sup>如<sup>㊫</sup>果<sup>㊬</sup>共<sup>㊭</sup>鼻<sup>㊮</sup>仔<sup>㊯</sup>。㊰<sup>㊱</sup>直<sup>㊲</sup>接<sup>㊳</sup>入<sup>㊴</sup>去<sup>㊵</sup>。㊶<sup>㊷</sup>攞<sup>㊸</sup>桶<sup>㊹</sup>內<sup>㊺</sup>。㊻<sup>㊼</sup>時<sup>㊽</sup>陣<sup>㊾</sup>，驚<sup>㊿</sup>燒<sup>㋀</sup>水<sup>㋁</sup>氣<sup>㋂</sup>會<sup>㋃</sup>燙<sup>㋄</sup>傷<sup>㋅</sup>著<sup>㋆</sup>面<sup>㋇</sup>。㋈<sup>㋉</sup>因<sup>㋊</sup>此<sup>㋋</sup>在<sup>㋌</sup>折<sup>㋍</sup>敷<sup>㋎</sup>（柴<sup>㋏</sup>盤<sup>㋐</sup>）。㋑<sup>㋒</sup>頂<sup>㋓</sup>鑽<sup>㋔</sup>一<sup>㋕</sup>個<sup>㋖</sup>孔<sup>㋗</sup>，準<sup>㋘</sup>做<sup>㋙</sup>攞<sup>㋚</sup>桶<sup>㋛</sup>。㋜<sup>㋝</sup>蓋<sup>㋞</sup>，對<sup>㋟</sup>彼<sup>㋠</sup>個<sup>㋡</sup>孔<sup>㋢</sup>共<sup>㋣</sup>鼻<sup>㋤</sup>仔<sup>㋥</sup>伸<sup>㋦</sup>入<sup>㋧</sup>去<sup>㋨</sup>燒<sup>㋩</sup>水<sup>㋪</sup>內<sup>㋫</sup>。只<sup>㋬</sup>有<sup>㋭</sup>鼻<sup>㋮</sup>仔<sup>㋯</sup>入<sup>㋰</sup>去<sup>㋱</sup>燒<sup>㋲</sup>水<sup>㋳</sup>內<sup>㋴</sup>一<sup>㋵</sup>層<sup>㋶</sup>層<sup>㋷</sup>仔<sup>㋸</sup>。㋹<sup>㊀</sup>都<sup>㊁</sup>無<sup>㊂</sup>感<sup>㊃</sup>覺<sup>㊄</sup>著<sup>㊅</sup>燙<sup>㊆</sup>，過<sup>㊇</sup>一<sup>㊈</sup>晝<sup>㊉</sup>久<sup>㊊</sup>仔<sup>㊋</sup>。㊌<sup>㊍</sup>小<sup>㊎</sup>弟<sup>㊏</sup>子<sup>㊐</sup>都<sup>㊑</sup>講<sup>㊒</sup>：

「大概已經煮好啦。」

內供勉強殿笑<sup>㉑</sup>，因為想到乾焦聽些句話，甚麼人擺懷知影<sup>㉒</sup>是在<sup>㉓</sup>在<sup>㉔</sup>講鼻仔<sup>㉕</sup>用<sup>㉖</sup>載<sup>㉗</sup>事<sup>㉘</sup>。鼻仔<sup>㉙</sup>用<sup>㉚</sup>滾<sup>㉛</sup>水<sup>㉜</sup>煮<sup>㉝</sup>了<sup>㉞</sup>後<sup>㉟</sup>，有小<sup>㊱</sup>可<sup>㊲</sup>親<sup>㊳</sup>像<sup>㊴</sup>是<sup>㊵</sup>付<sup>㊶</sup>加<sup>㊷</sup>蚤<sup>㊸</sup>（加<sup>㊹</sup>走<sup>㊺</sup>）咬<sup>㊻</sup>着<sup>㊼</sup>時<sup>㊽</sup>用<sup>㊾</sup>癢<sup>㊿</sup>癢<sup>㋀</sup>感<sup>㋁</sup>覺<sup>㋂</sup>。

弟<sup>㋃</sup>子<sup>㋄</sup>等<sup>㋅</sup>到<sup>㋆</sup>內<sup>㋇</sup>供<sup>㋈</sup>對<sup>㋉</sup>柴<sup>㋊</sup>盤<sup>㋋</sup>用<sup>㋌</sup>孔<sup>㋍</sup>抽<sup>㋎</sup>出<sup>㋏</sup>鼻<sup>㋐</sup>仔<sup>㋑</sup>了<sup>㋒</sup>後<sup>㋓</sup>，將<sup>㋔</sup>猶<sup>㋕</sup>更<sup>㋖</sup>在<sup>㋗</sup>在<sup>㋘</sup>④<sup>㋙</sup>添<sup>㋚</sup>煙<sup>㋛</sup>⑤<sup>㋜</sup>用<sup>㋝</sup>雙<sup>㋞</sup>腳<sup>㋟</sup>用<sup>㋠</sup>力<sup>㋡</sup>加<sup>㋢</sup>踢<sup>㋣</sup>⑥<sup>㋤</sup>。內<sup>㋥</sup>供<sup>㋦</sup>倒<sup>㋧</sup>坦<sup>㋨</sup>橫<sup>㋩</sup>⑦<sup>㋪</sup>，將<sup>㋫</sup>鼻<sup>㋬</sup>仔<sup>㋭</sup>伸<sup>㋮</sup>滯<sup>㋯</sup>⑧<sup>㋰</sup>床<sup>㋱</sup>枋<sup>㋲</sup>仔<sup>㋳</sup>頂<sup>㋴</sup>⑨<sup>㋵</sup>，目<sup>㋶</sup>睭<sup>㋷</sup>⑩<sup>㋸</sup>看<sup>㋹</sup>弟<sup>㋺</sup>子<sup>㋻</sup>用<sup>㋼</sup>雙<sup>㋽</sup>腳<sup>㋾</sup>在<sup>㋿</sup>在<sup>㊀</sup>頂<sup>㊁</sup>下<sup>㊂</sup>⑪<sup>㊃</sup>振<sup>㊄</sup>動<sup>㊅</sup>⑫<sup>㊆</sup>。弟<sup>㊇</sup>子<sup>㊈</sup>有<sup>㊉</sup>當<sup>㊊</sup>時<sup>㊋</sup>仔<sup>㊌</sup>用<sup>㊍</sup>同<sup>㊎</sup>情<sup>㊏</sup>用<sup>㊐</sup>表<sup>㊑</sup>情<sup>㊒</sup>對<sup>㊓</sup>頂<sup>㊔</sup>面<sup>㊕</sup>⑬<sup>㊖</sup>看<sup>㊗</sup>對<sup>㊘</sup>內<sup>㊙</sup>供<sup>㊚</sup>用<sup>㊛</sup>禿<sup>㊜</sup>顛<sup>㊝</sup>頭<sup>㊞</sup>⑭<sup>㊟</sup>按<sup>㊠</sup>爾<sup>㊡</sup>講<sup>㊢</sup>⑮<sup>㊣</sup>：

「癢<sup>㊤</sup>痛<sup>㊦</sup>堪<sup>㊧</sup>？⑯<sup>㊨</sup>醫<sup>㊩</sup>生<sup>㊪</sup>講<sup>㊫</sup>愛<sup>㊬</sup>用<sup>㊭</sup>力<sup>㊮</sup>踢<sup>㊯</sup>，但<sup>㊰</sup>是<sup>㊱</sup>敢<sup>㊲</sup>有<sup>㊳</sup>影<sup>㊴</sup>癢<sup>㊵</sup>痛<sup>㊶</sup>堪<sup>㊷</sup>？⑰」

內<sup>㊸</sup>供<sup>㊹</sup>想<sup>㊺</sup>動<sup>㊻</sup>搖<sup>㊼</sup>頭<sup>㊽</sup>，表<sup>㊾</sup>示<sup>㊿</sup>癢<sup>㋀</sup>痛<sup>㋁</sup>用<sup>㋂</sup>意<sup>㋃</sup>思<sup>㋄</sup>。但<sup>㋅</sup>是<sup>㋆</sup>因<sup>㋇</sup>為<sup>㋈</sup>鼻<sup>㋉</sup>仔<sup>㋊</sup>付<sup>㋋</sup>人<sup>㋌</sup>踏<sup>㋍</sup>住<sup>㋎</sup>⑱<sup>㋏</sup>咧<sup>㋐</sup>，領<sup>㋑</sup>頭<sup>㋒</sup>仔<sup>㋓</sup>⑲<sup>㋔</sup>癢<sup>㋕</sup>騷<sup>㋖</sup>自<sup>㋗</sup>由<sup>㋘</sup>振<sup>㋙</sup>動<sup>㋚</sup>，因<sup>㋛</sup>此<sup>㋜</sup>目<sup>㋝</sup>睭<sup>㋞</sup>向<sup>㋟</sup>頂<sup>㋠</sup>面<sup>㋡</sup>斜<sup>㋢</sup>斜<sup>㋣</sup>看<sup>㋤</sup>弟<sup>㋥</sup>子<sup>㋦</sup>有<sup>㋧</sup>跛<sup>㋨</sup>跡<sup>㋩</sup>用<sup>㋪</sup>雙<sup>㋫</sup>腳<sup>㋬</sup>⑲<sup>㋭</sup>，用<sup>㋮</sup>恰<sup>㋯</sup>若<sup>㋰</sup>真<sup>㋱</sup>受<sup>㋲</sup>氣<sup>㋳</sup>⑲<sup>㋴</sup>用<sup>㋵</sup>口<sup>㋶</sup>氣<sup>㋷</sup>回<sup>㋸</sup>答<sup>㋹</sup>講<sup>㋺</sup>——「我<sup>㋻</sup>講<sup>㋼</sup>癢<sup>㋽</sup>痛<sup>㋾</sup>都<sup>㋿</sup>是<sup>㊀</sup>癢<sup>㊁</sup>痛<sup>㊂</sup>」。

老<sup>㊃</sup>實<sup>㊄</sup>講<sup>㊅</sup>，因<sup>㊆</sup>為<sup>㊇</sup>鼻<sup>㊈</sup>仔<sup>㊉</sup>付<sup>㊊</sup>人<sup>㊋</sup>踢<sup>㊌</sup>用<sup>㊍</sup>所<sup>㊎</sup>在<sup>㊏</sup>在<sup>㊐</sup>拈<sup>㊑</sup>仔<sup>㊒</sup>好<sup>㊓</sup>⑲<sup>㊔</sup>是<sup>㊕</sup>在<sup>㊖</sup>在<sup>㊗</sup>癢<sup>㊘</sup>用<sup>㊙</sup>所<sup>㊚</sup>在<sup>㊛</sup>，不<sup>㊜</sup>但<sup>㊝</sup>癢<sup>㊞</sup>痛<sup>㊟</sup>不<sup>㊠</sup>如<sup>㊡</sup>講<sup>㊢</sup>是<sup>㊣</sup>誠<sup>㊤</sup>爽<sup>㊦</sup>快<sup>㊧</sup>。

按<sup>㊨</sup>爾<sup>㊩</sup>踢<sup>㊪</sup>有<sup>㊫</sup>一<sup>㊬</sup>晝<sup>㊭</sup>久<sup>㊮</sup>仔<sup>㊯</sup>，有<sup>㊰</sup>粟<sup>㊱</sup>粒<sup>㊲</sup>仔<sup>㊳</sup>款<sup>㊴</sup>用<sup>㊵</sup>物<sup>㊶</sup>件<sup>㊷</sup>⑲<sup>㊸</sup>走<sup>㊹</sup>出<sup>㊺</sup>來<sup>㊻</sup>⑲<sup>㊼</sup>鼻<sup>㊽</sup>仔<sup>㊾</sup>頂<sup>㊿</sup>。誠<sup>㋀</sup>親<sup>㋁</sup>像<sup>㋂</sup>毛<sup>㋃</sup>擺<sup>㋄</sup>付<sup>㋅</sup>人<sup>㋆</sup>挽<sup>㋇</sup>了<sup>㋈</sup>了<sup>㋉</sup>⑲<sup>㋊</sup>用<sup>㋋</sup>小<sup>㋌</sup>隻<sup>㋍</sup>鳥<sup>㋎</sup>歸<sup>㋏</sup>隻<sup>㋐</sup>⑲<sup>㋑</sup>共<sup>㋒</sup>烘<sup>㋓</sup>燒<sup>㋔</sup>用<sup>㋕</sup>款<sup>㋖</sup>。弟<sup>㋗</sup>子<sup>㋘</sup>看<sup>㋙</sup>著<sup>㋚</sup>些<sup>㋛</sup>款<sup>㋜</sup>情<sup>㋝</sup>形<sup>㋞</sup>時<sup>㋟</sup>，雙<sup>㋠</sup>腳<sup>㋡</sup>⑲<sup>㋢</sup>停<sup>㋣</sup>止<sup>㋤</sup>並<sup>㋥</sup>滯<sup>㋦</sup>嘴<sup>㋧</sup>內<sup>㋨</sup>⑲<sup>㋩</sup>按<sup>㋪</sup>爾<sup>㋫</sup>共<sup>㋬</sup>家<sup>㋭</sup>己<sup>㋮</sup>講<sup>㋯</sup>：

「是<sup>㋰</sup>講<sup>㋱</sup>愛<sup>㋲</sup>用<sup>㋳</sup>夾<sup>㋴</sup>仔<sup>㋵</sup>⑲<sup>㋶</sup>共<sup>㋷</sup>些<sup>㋸</sup>個<sup>㋹</sup>一<sup>㋺</sup>個<sup>㋻</sup>一<sup>㋼</sup>個<sup>㋽</sup>共<sup>㋾</sup>挽<sup>㋿</sup>⑲<sup>㊀</sup>起<sup>㊁</sup>來<sup>㊂</sup>」。

內<sup>㊃</sup>供<sup>㊄</sup>恰<sup>㊅</sup>若<sup>㊆</sup>無<sup>㊇</sup>講<sup>㊈</sup>誠<sup>㊉</sup>歡<sup>㊊</sup>喜<sup>㊋</sup>用<sup>㊌</sup>款<sup>㊍</sup>，兩<sup>㊎</sup>個<sup>㊏</sup>嘴<sup>㊐</sup>齜<sup>㊑</sup>⑲<sup>㊒</sup>凸<sup>㊓</sup>凸<sup>㊔</sup>⑲<sup>㊕</sup>，恬<sup>㊖</sup>恬<sup>㊗</sup>仔<sup>㊘</sup>⑲<sup>㊙</sup>付<sup>㊚</sup>弟<sup>㊛</sup>子<sup>㊜</sup>隨<sup>㊝</sup>意<sup>㊞</sup>去<sup>㊟</sup>攪<sup>㊠</sup>。當<sup>㊡</sup>然<sup>㊢</sup>懷<sup>㊣</sup>是<sup>㊤</sup>不<sup>㊥</sup>知<sup>㊦</sup>影<sup>㊧</sup>弟<sup>㊨</sup>子<sup>㊩</sup>用<sup>㊪</sup>好<sup>㊫</sup>意<sup>㊬</sup>，雖<sup>㊭</sup>然<sup>㊮</sup>知<sup>㊯</sup>影<sup>㊰</sup>，但<sup>㊱</sup>是<sup>㊲</sup>家<sup>㊳</sup>己<sup>㊴</sup>用<sup>㊵</sup>鼻<sup>㊶</sup>仔<sup>㊷</sup>付<sup>㊸</sup>人<sup>㊹</sup>準<sup>㊺</sup>做<sup>㊻</sup>物<sup>㊼</sup>件<sup>㊽</sup>⑲<sup>㊾</sup>共<sup>㊿</sup>款<sup>㋀</sup>烏<sup>㋁</sup>白<sup>㋂</sup>攪<sup>㋃</sup>⑲<sup>㋄</sup>用<sup>㋅</sup>時<sup>㋆</sup>陣<sup>㋇</sup>，猶<sup>㋈</sup>是<sup>㋉</sup>會<sup>㋊</sup>感<sup>㋋</sup>覺<sup>㋌</sup>著<sup>㋍</sup>癢<sup>㋎</sup>爽<sup>㋏</sup>快<sup>㋐</sup>。內<sup>㋑</sup>供<sup>㋒</sup>用<sup>㋓</sup>親<sup>㋔</sup>像<sup>㋕</sup>一<sup>㋖</sup>個<sup>㋗</sup>動<sup>㋘</sup>付<sup>㋙</sup>無<sup>㋚</sup>信<sup>㋛</sup>任<sup>㋜</sup>用<sup>㋝</sup>醫<sup>㋞</sup>師<sup>㋟</sup>手<sup>㋠</sup>術<sup>㋡</sup>用<sup>㋢</sup>病<sup>㋣</sup>人<sup>㋤</sup>用<sup>㋥</sup>表<sup>㋦</sup>情<sup>㋧</sup>，雖<sup>㋨</sup>然<sup>㋩</sup>懷<sup>㋪</sup>甘<sup>㋫</sup>願<sup>㋬</sup>，猶<sup>㋭</sup>是<sup>㋮</sup>看<sup>㋯</sup>弟<sup>㋰</sup>子<sup>㋱</sup>對<sup>㋲</sup>鼻<sup>㋳</sup>仔<sup>㋴</sup>用<sup>㋵</sup>毛<sup>㋶</sup>孔<sup>㋷</sup>用<sup>㋸</sup>夾<sup>㋹</sup>仔<sup>㋺</sup>抽<sup>㋻</sup>出<sup>㋼</sup>脂<sup>㋽</sup>粒<sup>㋾</sup>用<sup>㋿</sup>動<sup>㊀</sup>作<sup>㊁</sup>。脂<sup>㊂</sup>粒<sup>㊃</sup>親<sup>㊄</sup>像<sup>㊅</sup>鳥<sup>㊆</sup>仔<sup>㊇</sup>毛<sup>㊈</sup>用<sup>㊉</sup>頭<sup>㊊</sup>用<sup>㊋</sup>款<sup>㊌</sup>式<sup>㊍</sup>⑲<sup>㊎</sup>，抽<sup>㊏</sup>出<sup>㊐</sup>來<sup>㊑</sup>用<sup>㊒</sup>時<sup>㊓</sup>大<sup>㊔</sup>略<sup>㊕</sup>仔<sup>㊖</sup>有<sup>㊗</sup>四<sup>㊘</sup>分<sup>㊙</sup>長<sup>㊚</sup>。

無<sup>㊛</sup>若<sup>㊜</sup>久<sup>㊝</sup>⑲<sup>㊞</sup>些<sup>㊟</sup>個<sup>㊠</sup>動<sup>㊡</sup>作<sup>㊢</sup>完<sup>㊣</sup>成<sup>㊤</sup>一<sup>㊥</sup>遍<sup>㊦</sup>了<sup>㊧</sup>後<sup>㊨</sup>，弟<sup>㊩</sup>子<sup>㊪</sup>以<sup>㊫</sup>如<sup>㊬</sup>釋<sup>㊭</sup>重<sup>㊮</sup>負<sup>㊯</sup>用<sup>㊰</sup>表<sup>㊱</sup>情<sup>㊲</sup>講<sup>㊳</sup>：

——更<sup>㊴</sup>煮<sup>㊵</sup>一<sup>㊶</sup>擺<sup>㊷</sup>⑲<sup>㊸</sup>都<sup>㊹</sup>好<sup>㊺</sup>。

內<sub>供</sub>猶<sub>是</sub>目<sub>頭</sub>結<sub>結</sub>⑨，表<sub>情</sub>看<sub>起</sub>來<sub>恰</sub>若<sub>誠</sub>儺<sub>服</sub>丌<sub>款</sub>，但<sub>隨</sub>在<sub>弟</sub>子<sub>家</sub>己<sub>去</sub>攪<sub>。</sub>

如<sub>此</sub>，第<sub>二</sub>擺<sub>將</sub>煮<sub>過</sub>丌<sub>鼻</sub>仔<sub>提</sub>出<sub>來</sub>看<sub>覓</sub>⑩，果<sub>然</sub>看<sub>起</sub>來<sub>比</sub>往<sub>常</sub>縮<sub>短</sub>儺<sub>少</sub>。按<sub>爾</sub>著<sub>恰</sub>平<sub>常</sub>人<sub>丌</sub>鷹<sub>鉤</sub>鼻<sub>無</sub>甚<sub>麼</sub>無<sub>共</sub>款<sub>。</sub>內<sub>供</sub>摸<sub>一</sub>下<sub>變</sub>短<sub>丌</sub>鼻<sub>仔</sub>，若<sub>親</sub>像<sub>誠</sub>無<sub>好</sub>意<sub>思</sub>丌<sub>款</sub>，偷<sub>偷</sub>仔<sub>看</sub>一<sub>下</sub>弟<sub>子</sub>提<sub>付</sub>伊<sub>丌</sub>鏡<sub>。</sub>

鼻<sub>仔</sub>——彼<sub>個</sub>垂<sub>到</sub>下<sub>頰</sub>下<sub>面</sub>丌<sub>鼻</sub>仔<sub>，</sub>萎<sub>縮</sub>鉀<sub>強</sub>對<sub>儺</sub>相<sub>信</sub>，現<sub>在</sub>乾<sub>焦</sub>衣<sub>頂</sub>唇<sub>丌</sub>頂<sub>頭</sub>歹<sub>勢</sub>歹<sub>勢</sub>保<sub>持</sub>伊<sub>丌</sub>存<sub>在</sub>爾<sub>爾</sub>⑪。有<sub>一</sub>許<sub>所</sub>在<sub>有</sub>一<sub>蹟</sub>一<sub>蹟</sub>丌<sub>紅</sub>色<sub>，</sub>可<sub>能</sub>都<sub>是</sub>踏<sub>踏</sub>時<sub>丌</sub>痕<sub>跡</sub>。按<sub>爾</sub>已<sub>經</sub>應<sub>該</sub>無<sub>人</sub>會<sub>更</sub>再<sub>笑</sub>我<sub>。</sub>——鏡<sub>內</sub>丌<sub>內</sub>供<sub>丌</sub>面<sub>，</sub>看<sub>鏡</sub>外<sub>面</sub>丌<sub>內</sub>供<sub>丌</sub>面<sub>，</sub>恰<sub>若</sub>誠<sub>滿</sub>足<sub>在</sub>瞞<sub>目</sub>⑫。

但<sub>是</sub>，彼<sub>一</sub>工<sub>歸</sub>工<sub>，</sub>伊<sub>猶</sub>更<sub>儺</sub>放<sub>心</sub>衣<sub>在</sub>煩<sub>惱</sub>鼻<sub>仔</sub>會<sub>更</sub>再<sub>長</sub>起<sub>來</sub>。內<sub>供</sub>不<sub>管</sub>是<sub>誦</sub>經<sub>丌</sub>時<sub>抑</sub>是<sub>食</sub>飢<sub>丌</sub>時<sub>，</sub>只<sub>要</sub>有<sub>閒</sub>都<sub>伸</sub>手<sub>偷</sub>偷<sub>仔</sub>去<sub>摸</sub>一<sub>下</sub>鼻<sub>頭</sub>。但<sub>是</sub>鼻<sub>仔</sub>猶<sub>是</sub>好<sub>好</sub>留<sub>衣</sub>頂<sub>唇</sub>頂<sub>，</sub>並<sub>無</sub>特<sub>別</sub>對<sub>彼</sub>垂<sub>落</sub>來<sub>丌</sub>款<sub>式</sub>⑬。過<sub>了</sub>一<sub>暝</sub>⑭，第<sub>二</sub>工<sub>早</sub>起<sub>睏</sub>醒<sub>，</sub>丌<sub>時</sub>內<sub>供</sub>著<sub>隨</sub>摸<sub>一</sub>下<sub>家</sub>己<sub>丌</sub>鼻<sub>仔</sub>。鼻<sub>仔</sub>依<sub>然</sub>是<sub>短</sub>丌<sub>。內</sub>供<sub>感</sub>覺<sub>著</sub>恰<sub>若</sub>幾<sub>仔</sub>年<sub>，</sub>⑮<sub>不</sub>別<sub>過</sub>丌<sub>像</sub>抄<sub>寫</sub>完<sub>法</sub>華<sub>經</sub>時<sub>丌</sub>誠<sub>爽</sub>快<sub>丌</sub>感<sub>受</sub>。

但<sub>是</sub>過<sub>了</sub>兩<sub>三</sub>日<sub>後</sub>，內<sub>供</sub>發<sub>現</sub>着<sub>意</sub>外<sub>丌</sub>事<sub>實</sub>。於<sub>是</sub>拄<sub>仔</sub>好<sub>有</sub>載<sub>事</sub>來<sub>到</sub>池<sub>乃</sub>尾<sub>寺</sub>丌<sub>武</sub>士<sub>用</sub>比<sub>從</sub>前<sub>更</sub>較<sub>奇</sub>怪<sub>丌</sub>表<sub>情</sub>，亦<sub>不</sub>攏<sub>無</sub>講<sub>話</sub>，只<sub>是</sub>好<sub>好</sub>仔<sub>看</sub>內<sub>供</sub>丌<sub>鼻</sub>仔<sub>。不</sub>只<sub>是</sub>按<sub>爾</sub>，至<sub>於</sub>曾<sub>經</sub>下<sub>落</sub>過<sub>內</sub>供<sub>丌</sub>鼻<sub>到</sub>糜<sub>內</sub>丌<sub>小</sub>和<sub>尚</sub>，衣<sub>講</sub>堂<sub>外</sub>恰<sub>內</sub>供<sub>相</sub>閃<sub>身</sub>⑯時<sub>，</sub>起<sub>初</sub>看<sub>塗</sub>駁<sub>，</sub>⑰<sub>不</sub>敢<sub>笑</sub>，但<sub>是</sub>到<sub>尾</sub>仔<sub>忍</sub>儺<sub>住</sub>丌<sub>款</sub>，做<sub>一</sub>下<sub>笑</sub>出<sub>聲</sub>來<sub>。聽</sub>交<sub>代</sub>⑱丌<sub>下</sub>法<sub>師</sub>⑲仔<sub>只</sub>衣<sub>面</sub>對<sub>面</sub>相<sub>對</sub>時<sub>好</sub>好<sub>仔</sub>⑳衣<sub>在</sub>聽<sub>，</sub>但<sub>是</sub>只<sub>要</sub>內<sub>供</sub>越<sub>頭</sub>過<sub>去</sub>，隨<sub>時</sub>都<sub>咕</sub>咕<sub>偷</sub>笑<sub>，</sub>此<sub>種</sub>丌<sub>載</sub>事<sub>並</sub>不<sub>是</sub>只<sub>有</sub>一<sub>兩</sub>擺<sub>爾</sub>爾<sub>。</sub>

內<sub>供</sub>起<sub>初</sub>解<sub>說</sub>做<sub>，</sub>是<sub>因</sub>為<sub>家</sub>己<sub>丌</sub>面<sub>變</sub>丌<sub>緣</sub>故<sub>，</sub>但<sub>是</sub>總<sub>感</sub>覺<sub>著</sub>只<sub>有</sub>此<sub>款</sub>解<sub>說</sub>恰<sub>若</sub>儺<sub>做</sub>充<sub>分</sub>丌<sub>說</sub>明<sub>。——</sub>當<sub>然</sub>小<sub>和</sub>尚<sub>或</sub>是<sub>下</sub>法<sub>師</sub>笑<sub>丌</sub>原<sub>因</sub>確<sub>實</sub>是<sub>按</sub>爾<sub>。但</sub>是<sub>總</sub>感<sub>覺</sub>著<sub>雖</sub>然<sub>是</sub>共<sub>款</sub>丌<sub>笑</sub>，恰<sub>從</sub>前<sub>鼻</sub>仔<sub>長</sub>丌<sub>時</sub>陣<sub>丌</sub>笑<sub>有</sub>少<sub>許</sub>㉑無<sub>共</sub>款<sub>。如</sub>果<sub>講</sub>是<sub>恰</sub>看<sub>了</sub>慣<sub>勢</sub>㉒丌<sub>長</sub>鼻<sub>仔</sub>來<sub>比</sub>，短<sub>鼻</sub>仔<sub>看</sub>起<sub>來</sub>更<sub>。</sub>

較<sub>1</sub>笑<sub>2</sub>科<sub>3</sub> ⑩，無<sub>1</sub>的<sub>2</sub>確<sub>3</sub>可<sub>4</sub>以<sub>5</sub>按<sub>6</sub>爾<sub>7</sub>講<sub>8</sub>，但<sub>9</sub>是<sub>10</sub>猶<sub>11</sub>是<sub>12</sub>感<sub>13</sub>覺<sub>14</sub>著<sub>15</sub>猶<sub>16</sub>有<sub>17</sub>其<sub>18</sub>他<sub>19</sub>甚<sub>20</sub>麼<sub>21</sub>原<sub>22</sub>因<sub>23</sub>兀<sub>24</sub>款<sub>25</sub>。

——以<sub>1</sub>前<sub>2</sub>並<sub>3</sub>無<sub>4</sub>笑<sub>5</sub>錚<sub>6</sub> ⑪啓<sub>7</sub>恁<sub>8</sub> ⑫無<sub>9</sub>禮<sub>10</sub>貌<sub>11</sub>。

內<sub>1</sub>供<sub>2</sub>有<sub>3</sub>當<sub>4</sub>時<sub>5</sub>仔<sub>6</sub>會<sub>7</sub>停<sub>8</sub>止<sub>9</sub>拄<sub>10</sub>好<sub>11</sub> ⑬開<sub>12</sub>始<sub>13</sub>兀<sub>14</sub>誦<sub>15</sub>經<sub>16</sub>，禿<sub>17</sub>顛<sub>18</sub>頭<sub>19</sub>伎<sub>20</sub>伎<sub>21</sub> ⑭按<sub>22</sub>爾<sub>23</sub>細<sub>24</sub>細<sub>25</sub>仔<sub>26</sub>聲<sub>27</sub>仔<sub>28</sub>滯<sub>29</sub>嘴<sub>30</sub>內<sub>31</sub>共<sub>32</sub>家<sub>33</sub>己<sub>34</sub>講<sub>35</sub>。可<sub>36</sub>愛<sub>37</sub>兀<sub>38</sub>內<sub>39</sub>供<sub>40</sub>在<sub>41</sub>此<sub>42</sub>個<sub>43</sub>時<sub>44</sub>陣<sub>45</sub>一<sub>46</sub>定<sub>47</sub>茫<sub>48</sub>然<sub>49</sub>看<sub>50</sub>掛<sub>51</sub>在<sub>52</sub>旁<sub>53</sub>邊<sub>54</sub>兀<sub>55</sub>普<sub>56</sub>賢<sub>57</sub>兀<sub>58</sub>畫<sub>59</sub>像<sub>60</sub>，想<sub>61</sub>起<sub>62</sub>四<sub>63</sub>、五<sub>64</sub>日<sub>65</sub>前<sub>66</sub>鼻<sub>67</sub>仔<sub>68</sub>猶<sub>69</sub>更<sub>70</sub>長<sub>71</sub>兀<sub>72</sub>時<sub>73</sub>陣<sub>74</sub>兀<sub>75</sub>情<sub>76</sub>形<sub>77</sub>（已<sub>78</sub>落<sub>79</sub>魄<sub>80</sub>到<sub>81</sub>上<sub>82</sub>慘<sub>83</sub>兀<sub>84</sub>人<sub>85</sub>，思<sub>86</sub>念<sub>87</sub>從<sub>88</sub>前<sub>89</sub>光<sub>90</sub>榮<sub>91</sub>時<sub>92</sub>兀<sub>93</sub>情<sub>94</sub>境<sub>95</sub>）都<sub>96</sub>變<sub>97</sub>到<sub>98</sub>誠<sub>99</sub>鬱<sub>100</sub>悴<sub>101</sub>。——誠<sub>102</sub>遺<sub>103</sub>憾<sub>104</sub>內<sub>105</sub>供<sub>106</sub>欠<sub>107</sub>缺<sub>108</sub>對<sub>109</sub>此<sub>110</sub>個<sub>111</sub>問<sub>112</sub>題<sub>113</sub>做<sub>114</sub>回<sub>115</sub>答<sub>116</sub>兀<sub>117</sub>聰<sub>118</sub>明<sub>119</sub>。

——人<sub>1</sub>心<sub>2</sub>有<sub>3</sub>互<sub>4</sub>相<sub>5</sub>矛<sub>6</sub>盾<sub>7</sub>兀<sub>8</sub>兩<sub>9</sub>個<sub>10</sub>感<sub>11</sub>情<sub>12</sub>。固<sub>13</sub>然<sub>14</sub>無<sub>15</sub>人<sub>16</sub>猶<sub>17</sub>同<sub>18</sub>情<sub>19</sub>別<sub>20</sub>人<sub>21</sub>兀<sub>22</sub>不<sub>23</sub>幸<sub>24</sub>，但<sub>25</sub>是<sub>26</sub>，當<sub>27</sub>於<sub>28</sub>人<sub>29</sub> ⑮會<sub>30</sub>韜<sub>31</sub>想<sub>32</sub>辦<sub>33</sub>法<sub>34</sub>逃<sub>35</sub>過<sub>36</sub>彼<sub>37</sub>個<sub>38</sub>不<sub>39</sub>幸<sub>40</sub>兀<sub>41</sub>時<sub>42</sub>陣<sub>43</sub>，顛<sub>44</sub>倒<sub>45</sub> ⑯都<sub>46</sub>會<sub>47</sub>感<sub>48</sub>覺<sub>49</sub>著<sub>50</sub>有<sub>51</sub>小<sub>52</sub>可<sub>53</sub> ⑰猶<sub>54</sub>韜<sub>55</sub>滿<sub>56</sub>足<sub>57</sub>。小<sub>58</sub>可<sub>59</sub>講<sub>60</sub>較<sub>61</sub>膨<sub>62</sub>大<sub>63</sub>一<sub>64</sub>屑<sub>65</sub>仔<sub>66</sub> ⑱，甚<sub>67</sub>至<sub>68</sub>想<sub>69</sub>對<sub>70</sub>共<sub>71</sub>彼<sub>72</sub>個<sub>73</sub>人<sub>74</sub>更<sub>75</sub>一<sub>76</sub>擺<sub>77</sub>共<sub>78</sub>揀<sub>79</sub>倒<sub>80</sub>轉<sub>81</sub>去<sub>82</sub> ⑲彼<sub>83</sub>個<sub>84</sub>不<sub>85</sub>幸<sub>86</sub>。按<sub>87</sub>爾<sub>88</sub>生<sub>89</sub>在<sub>90</sub>不<sub>91</sub>知<sub>92</sub>不<sub>93</sub>覺<sub>94</sub>中<sub>95</sub>，雖<sub>96</sub>然<sub>97</sub>是<sub>98</sub>消<sub>99</sub>極<sub>100</sub>的<sub>101</sub>，但<sub>102</sub>是<sub>103</sub>對<sub>104</sub>彼<sub>105</sub>個<sub>106</sub>人<sub>107</sub>產<sub>108</sub>生<sub>109</sub>敵<sub>110</sub>意<sub>111</sub>。——內<sub>112</sub>供<sub>113</sub>雖<sub>114</sub>然<sub>115</sub>忤<sub>116</sub>知<sub>117</sub>影<sub>118</sub>理<sub>119</sub>由<sub>120</sub>，感<sub>121</sub>覺<sub>122</sub>著<sub>123</sub>有<sub>124</sub>一<sub>125</sub>寡<sub>126</sub> ⑲無<sub>127</sub>爽<sub>128</sub>快<sub>129</sub>兀<sub>130</sub>都<sub>131</sub>是<sub>132</sub>，伊<sub>133</sub>一<sub>134</sub>定<sub>135</sub>是<sub>136</sub>有<sub>137</sub>穢<sub>138</sub>少<sub>139</sub> ⑳發<sub>140</sub>覺<sub>141</sub>著<sub>142</sub>池<sub>143</sub>乃<sub>144</sub>尾<sub>145</sub>兀<sub>146</sub>出<sub>147</sub>家<sub>148</sub>人<sub>149</sub>恰<sub>150</sub>世<sub>151</sub>俗<sub>152</sub>人<sub>153</sub>兀<sub>154</sub>態<sub>155</sub>度<sub>156</sub>中<sub>157</sub>有<sub>158</sub>此<sub>159</sub>款<sub>160</sub>旁<sub>161</sub>觀<sub>162</sub>者<sub>163</sub>兀<sub>164</sub>利<sub>165</sub>己<sub>166</sub>主<sub>167</sub>義<sub>168</sub>。

按<sub>1</sub>爾<sub>2</sub>生<sub>3</sub> ⑳內<sub>4</sub>供<sub>5</sub>兀<sub>6</sub>心<sub>7</sub>情<sub>8</sub>一<sub>9</sub>工<sub>10</sub>一<sub>11</sub>工<sub>12</sub>變<sub>13</sub>糶<sub>14</sub> ㉑啦<sub>15</sub>。無<sub>16</sub>管<sub>17</sub>對<sub>18</sub>甚<sub>19</sub>人<sub>20</sub>攏<sub>21</sub>第<sub>22</sub>二<sub>23</sub>句<sub>24</sub>話<sub>25</sub>都<sub>26</sub>開<sub>27</sub>始<sub>28</sub>罵<sub>29</sub>。最<sub>30</sub>後<sub>31</sub>連<sub>32</sub>加<sub>33</sub>伊<sub>34</sub>治<sub>35</sub>療<sub>36</sub>鼻<sub>37</sub>仔<sub>38</sub>兀<sub>39</sub>彼<sub>40</sub>個<sub>41</sub>弟<sub>42</sub>子<sub>43</sub>都<sub>44</sub>會<sub>45</sub>在<sub>46</sub>後<sub>47</sub>壁<sub>48</sub> ㉒罵<sub>49</sub>伊<sub>50</sub>（內<sub>51</sub>供<sub>52</sub>會<sub>53</sub>遭<sub>54</sub>受<sub>55</sub>法<sub>56</sub>慳<sub>57</sub>貪<sub>58</sub>之<sub>59</sub>罪<sub>60</sub> ㉓）。尤<sub>61</sub>其<sub>62</sub>付<sub>63</sub>內<sub>64</sub>供<sub>65</sub>更<sub>66</sub>加<sub>67</sub>受<sub>68</sub>氣<sub>69</sub>兀<sub>70</sub>是<sub>71</sub>彼<sub>72</sub>個<sub>73</sub>作<sub>74</sub>孽<sub>75</sub> ㉔兀<sub>76</sub>小<sub>77</sub>和<sub>78</sub>尚<sub>79</sub>。有<sub>80</sub>一<sub>81</sub>日<sub>82</sub>，聽<sub>83</sub>著<sub>84</sub>狗<sub>85</sub>仔<sub>86</sub>大<sub>87</sub>聲<sub>88</sub>在<sub>89</sub>在<sub>90</sub>吠<sub>91</sub>，內<sub>92</sub>供<sub>93</sub>準<sub>94</sub>做<sub>95</sub>無<sub>96</sub>載<sub>97</sub>事<sub>98</sub>出<sub>99</sub>來<sub>100</sub>外<sub>101</sub>口<sub>102</sub>看<sub>103</sub>覓<sub>104</sub>，都<sub>105</sub>看<sub>106</sub>著<sub>107</sub>中<sub>108</sub>童<sub>109</sub>子<sub>110</sub> ㉕揭<sub>111</sub> ㉖一<sub>112</sub>枝<sub>113</sub>大<sub>114</sub>約<sub>115</sub>二<sub>116</sub>尺<sub>117</sub>長<sub>118</sub>兀<sub>119</sub>柴<sub>120</sub>枋<sub>121</sub>在<sub>122</sub>在<sub>123</sub>逐<sub>124</sub> ㉗一<sub>125</sub>隻<sub>126</sub>長<sub>127</sub>毛<sub>128</sub>兀<sub>129</sub>瘦<sub>130</sub>狗<sub>131</sub>仔<sub>132</sub>。不<sub>133</sub>只<sub>134</sub>是<sub>135</sub>在<sub>136</sub>在<sub>137</sub>逐<sub>138</sub>，猶<sub>139</sub>更<sub>140</sub>一<sub>141</sub>邊<sub>142</sub>大<sub>143</sub>聲<sub>144</sub>喝<sub>145</sub> ㉘（鼻<sub>146</sub>仔<sub>147</sub>忤<sub>148</sub>通<sub>149</sub> ㉙付<sub>150</sub>人<sub>151</sub>扑<sub>152</sub> ㉚著<sub>153</sub>，噉<sub>154</sub>，鼻<sub>155</sub>仔<sub>156</sub>忤<sub>157</sub>通<sub>158</sub>付<sub>159</sub>人<sub>160</sub>扑<sub>161</sub>著<sub>162</sub>）。內<sub>163</sub>供<sub>164</sub>對<sub>165</sub>彼<sub>166</sub>個<sub>167</sub>中<sub>168</sub>童<sub>169</sub>子<sub>170</sub>手<sub>171</sub>內<sub>172</sub>搶<sub>173</sub>彼<sub>174</sub>枝<sub>175</sub>柴<sub>176</sub>枋<sub>177</sub>並<sub>178</sub>大<sub>179</sub>力<sub>180</sub>扑<sub>181</sub>對<sub>182</sub>彼<sub>183</sub>個<sub>184</sub>中<sub>185</sub>童<sub>186</sub>子<sub>187</sub>兀<sub>188</sub>面<sub>189</sub>落<sub>190</sub>去<sub>191</sub>。彼<sub>192</sub>枝<sub>193</sub>柴<sub>194</sub>枋<sub>195</sub>著<sub>196</sub>是<sub>197</sub>以<sub>198</sub>前<sub>199</sub>用<sub>200</sub>做<sub>201</sub>撐<sub>202</sub>懸<sub>203</sub> ㉛鼻<sub>204</sub>仔<sub>205</sub>彼<sub>206</sub>枝<sub>207</sub>柴<sub>208</sub>枋<sub>209</sub>仔<sub>210</sub>。

不<sub>1</sub>管<sub>2</sub>按<sub>3</sub>怎<sub>4</sub>，內<sub>5</sub>供<sub>6</sub>顛<sub>7</sub>倒<sub>8</sub>恨<sub>9</sub>起<sub>10</sub>鼻<sub>11</sub>仔<sub>12</sub>變<sub>13</sub>短<sub>14</sub>。有<sub>15</sub>一<sub>16</sub>日<sub>17</sub>暗<sub>18</sub>時<sub>19</sub> ㉜大<sub>20</sub>概<sub>21</sub>是<sub>22</sub>日<sub>23</sub>頭<sub>24</sub> ㉝落<sub>25</sub>了<sub>26</sub>後<sub>27</sub>，忽<sub>28</sub>然<sub>29</sub>間<sub>30</sub>起<sub>31</sub>大<sub>32</sub>風<sub>33</sub>兀<sub>34</sub>款<sub>35</sub>，塔<sub>36</sub>頂<sub>37</sub>兀<sub>38</sub>風<sub>39</sub>鈴<sub>40</sub>仔<sub>41</sub>聲<sub>42</sub>傳<sub>43</sub>到<sub>44</sub>伊<sub>45</sub>在<sub>46</sub>在<sub>47</sub>暈<sub>48</sub>兀<sub>49</sub>枕<sub>50</sub>頭<sub>51</sub>邊<sub>52</sub>，付<sub>53</sub>伊<sub>54</sub>感<sub>55</sub>覺<sub>56</sub>著<sub>57</sub>誠<sub>58</sub>煩<sub>59</sub>，並<sub>60</sub>且<sub>61</sub>愈<sub>62</sub>來<sub>63</sub>愈<sub>64</sub>寒<sub>65</sub>，老<sub>66</sub>伙<sub>67</sub>仔<sub>68</sub> ㉞兀<sub>69</sub>內<sub>70</sub>供<sub>71</sub>想<sub>72</sub>對<sub>73</sub>暈<sub>74</sub>亦<sub>75</sub>暈<sub>76</sub>猶<sub>77</sub>落<sub>78</sub>眠<sub>79</sub> ㉟。當<sub>80</sub>伊<sub>81</sub>在<sub>82</sub>在<sub>83</sub>眠<sub>84</sub>床<sub>85</sub>頂<sub>86</sub> ㉟恬<sub>87</sub>恬<sub>88</sub> ㉟

一直<sup>ㄉ</sup>在<sup>ㄉ</sup>看<sup>ㄉ</sup>頂<sup>ㄉ</sup>面<sup>ㄉ</sup>，佢<sup>ㄉ</sup>知<sup>ㄉ</sup>影<sup>ㄉ</sup>、黐<sup>ㄉ</sup>，按<sup>ㄉ</sup>怎<sup>ㄉ</sup>樣<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>陣<sup>ㄉ</sup>，突<sup>ㄉ</sup>然<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>感<sup>ㄉ</sup>覺<sup>ㄉ</sup>著<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>，恰<sup>ㄉ</sup>平<sup>ㄉ</sup>常<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄉ</sup>無<sup>ㄉ</sup>共<sup>ㄉ</sup>款<sup>ㄉ</sup>，有<sup>ㄉ</sup>小<sup>ㄉ</sup>可<sup>ㄉ</sup>癢<sup>ㄉ</sup>癢<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>感<sup>ㄉ</sup>覺<sup>ㄉ</sup>，內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>都<sup>ㄉ</sup>用<sup>ㄉ</sup>手<sup>ㄉ</sup>去<sup>ㄉ</sup>摸<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>，看<sup>ㄉ</sup>覓<sup>ㄉ</sup>，鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>親<sup>ㄉ</sup>像<sup>ㄉ</sup>水<sup>ㄉ</sup>腫<sup>ㄉ</sup>，有<sup>ㄉ</sup>淡<sup>ㄉ</sup>薄<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>。Ⓚ腫<sup>ㄉ</sup>凸<sup>ㄉ</sup>，恰<sup>ㄉ</sup>若<sup>ㄉ</sup>只<sup>ㄉ</sup>有<sup>ㄉ</sup>篋<sup>ㄉ</sup>甚<sup>ㄉ</sup>至<sup>ㄉ</sup>有<sup>ㄉ</sup>小<sup>ㄉ</sup>可<sup>ㄉ</sup>會<sup>ㄉ</sup>燙<sup>ㄉ</sup>人<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>感<sup>ㄉ</sup>覺<sup>ㄉ</sup>。

——「因<sup>ㄉ</sup>為<sup>ㄉ</sup>勉<sup>ㄉ</sup>強<sup>ㄉ</sup>共<sup>ㄉ</sup>伊<sup>ㄉ</sup>創<sup>ㄉ</sup>付<sup>ㄉ</sup>短<sup>ㄉ</sup>去<sup>ㄉ</sup>，無<sup>ㄉ</sup>定<sup>ㄉ</sup>著<sup>ㄉ</sup>是<sup>ㄉ</sup>按<sup>ㄉ</sup>爾<sup>ㄉ</sup>生<sup>ㄉ</sup>煞<sup>ㄉ</sup>破<sup>ㄉ</sup>病<sup>ㄉ</sup>啦<sup>ㄉ</sup>。」，內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>用<sup>ㄉ</sup>親<sup>ㄉ</sup>像<sup>ㄉ</sup>黐<sup>ㄉ</sup>衣<sup>ㄉ</sup>佛<sup>ㄉ</sup>前<sup>ㄉ</sup>拈<sup>ㄉ</sup>香<sup>ㄉ</sup>，正<sup>ㄉ</sup>手<sup>ㄉ</sup>勢<sup>ㄉ</sup>，共<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>捏<sup>ㄉ</sup>咧<sup>ㄉ</sup>。按<sup>ㄉ</sup>爾<sup>ㄉ</sup>講<sup>ㄉ</sup>。

第<sup>ㄉ</sup>二<sup>ㄉ</sup>日<sup>ㄉ</sup>，早<sup>ㄉ</sup>起<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄉ</sup>，內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>恰<sup>ㄉ</sup>平<sup>ㄉ</sup>常<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄉ</sup>共<sup>ㄉ</sup>款<sup>ㄉ</sup>透<sup>ㄉ</sup>早<sup>ㄉ</sup>都<sup>ㄉ</sup>醒<sup>ㄉ</sup>起<sup>ㄉ</sup>來<sup>ㄉ</sup>，因<sup>ㄉ</sup>為<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>夜<sup>ㄉ</sup>之<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>寺<sup>ㄉ</sup>內<sup>ㄉ</sup>銀<sup>ㄉ</sup>杏<sup>ㄉ</sup>恰<sup>ㄉ</sup>橡<sup>ㄉ</sup>樹<sup>ㄉ</sup>葉<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>攏<sup>ㄉ</sup>落<sup>ㄉ</sup>了<sup>ㄉ</sup>啊<sup>ㄉ</sup>，庭<sup>ㄉ</sup>裡<sup>ㄉ</sup>恰<sup>ㄉ</sup>若<sup>ㄉ</sup>鋪<sup>ㄉ</sup>了<sup>ㄉ</sup>黃<sup>ㄉ</sup>金<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>款<sup>ㄉ</sup>歸<sup>ㄉ</sup>個<sup>ㄉ</sup>變<sup>ㄉ</sup>做<sup>ㄉ</sup>光<sup>ㄉ</sup>鏤<sup>ㄉ</sup>鏤<sup>ㄉ</sup>。塔<sup>ㄉ</sup>頂<sup>ㄉ</sup>大<sup>ㄉ</sup>概<sup>ㄉ</sup>是<sup>ㄉ</sup>落<sup>ㄉ</sup>霜<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>關<sup>ㄉ</sup>係<sup>ㄉ</sup>，衣<sup>ㄉ</sup>淺<sup>ㄉ</sup>淺<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>朝<sup>ㄉ</sup>暉<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄉ</sup>，九<sup>ㄉ</sup>輪<sup>ㄉ</sup>發<sup>ㄉ</sup>出<sup>ㄉ</sup>刺<sup>ㄉ</sup>目<sup>ㄉ</sup>光<sup>ㄉ</sup>。禪<sup>ㄉ</sup>智<sup>ㄉ</sup>內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>，企<sup>ㄉ</sup>在<sup>ㄉ</sup>開<sup>ㄉ</sup>了<sup>ㄉ</sup>部<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>走<sup>ㄉ</sup>廊<sup>ㄉ</sup>頂<sup>ㄉ</sup>，做<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄉ</sup>深<sup>ㄉ</sup>呼<sup>ㄉ</sup>吸<sup>ㄉ</sup>。

著<sup>ㄉ</sup>是<sup>ㄉ</sup>此<sup>ㄉ</sup>個<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄉ</sup>陣<sup>ㄉ</sup>，內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>強<sup>ㄉ</sup>黐<sup>ㄉ</sup>，儼<sup>ㄉ</sup>記<sup>ㄉ</sup>正<sup>ㄉ</sup>彼<sup>ㄉ</sup>種<sup>ㄉ</sup>感<sup>ㄉ</sup>覺<sup>ㄉ</sup>更<sup>ㄉ</sup>倒<sup>ㄉ</sup>轉<sup>ㄉ</sup>來<sup>ㄉ</sup>。

內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>趕<sup>ㄉ</sup>緊<sup>ㄉ</sup>用<sup>ㄉ</sup>手<sup>ㄉ</sup>去<sup>ㄉ</sup>摸<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>，看<sup>ㄉ</sup>覓<sup>ㄉ</sup>。手<sup>ㄉ</sup>摸<sup>ㄉ</sup>著<sup>ㄉ</sup>，正<sup>ㄉ</sup>佢<sup>ㄉ</sup>是<sup>ㄉ</sup>昨<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄉ</sup>昏<sup>ㄉ</sup>，正<sup>ㄉ</sup>短<sup>ㄉ</sup>短<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>，是<sup>ㄉ</sup>對<sup>ㄉ</sup>頂<sup>ㄉ</sup>唇<sup>ㄉ</sup>頂<sup>ㄉ</sup>頭<sup>ㄉ</sup>直<sup>ㄉ</sup>直<sup>ㄉ</sup>垂<sup>ㄉ</sup>落<sup>ㄉ</sup>到<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄉ</sup>頰<sup>ㄉ</sup>，強<sup>ㄉ</sup>黐<sup>ㄉ</sup>有<sup>ㄉ</sup>五<sup>ㄉ</sup>、六<sup>ㄉ</sup>寸<sup>ㄉ</sup>長<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>從<sup>ㄉ</sup>前<sup>ㄉ</sup>正<sup>ㄉ</sup>長<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>。內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>知<sup>ㄉ</sup>影<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>在<sup>ㄉ</sup>在<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>暝<sup>ㄉ</sup>之<sup>ㄉ</sup>間<sup>ㄉ</sup>回<sup>ㄉ</sup>復<sup>ㄉ</sup>到<sup>ㄉ</sup>原<sup>ㄉ</sup>來<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>長<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>。在<sup>ㄉ</sup>此<sup>ㄉ</sup>個<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄉ</sup>陣<sup>ㄉ</sup>內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>感<sup>ㄉ</sup>受<sup>ㄉ</sup>著<sup>ㄉ</sup>有<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>股<sup>ㄉ</sup>恰<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>變<sup>ㄉ</sup>短<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄉ</sup>陣<sup>ㄉ</sup>共<sup>ㄉ</sup>款<sup>ㄉ</sup>，正<sup>ㄉ</sup>爽<sup>ㄉ</sup>快<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>心<sup>ㄉ</sup>情<sup>ㄉ</sup>佢<sup>ㄉ</sup>知<sup>ㄉ</sup>影<sup>ㄉ</sup>對<sup>ㄉ</sup>底<sup>ㄉ</sup>位<sup>ㄉ</sup>倒<sup>ㄉ</sup>轉<sup>ㄉ</sup>來<sup>ㄉ</sup>啦<sup>ㄉ</sup>。

——按<sup>ㄉ</sup>爾<sup>ㄉ</sup>都<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>定<sup>ㄉ</sup>無<sup>ㄉ</sup>人<sup>ㄉ</sup>會<sup>ㄉ</sup>更<sup>ㄉ</sup>笑<sup>ㄉ</sup>我<sup>ㄉ</sup>啦<sup>ㄉ</sup>。內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>一<sup>ㄉ</sup>面<sup>ㄉ</sup>衣<sup>ㄉ</sup>晨<sup>ㄉ</sup>曦<sup>ㄉ</sup>，正<sup>ㄉ</sup>秋<sup>ㄉ</sup>風<sup>ㄉ</sup>中<sup>ㄉ</sup>搖<sup>ㄉ</sup>彼<sup>ㄉ</sup>枝<sup>ㄉ</sup>長<sup>ㄉ</sup>長<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>鼻<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>，在<sup>ㄉ</sup>家<sup>ㄉ</sup>己<sup>ㄉ</sup>。正<sup>ㄉ</sup>心<sup>ㄉ</sup>內<sup>ㄉ</sup>細<sup>ㄉ</sup>細<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄉ</sup>聲<sup>ㄉ</sup>按<sup>ㄉ</sup>爾<sup>ㄉ</sup>念<sup>ㄉ</sup>付<sup>ㄉ</sup>家<sup>ㄉ</sup>己<sup>ㄉ</sup>聽<sup>ㄉ</sup>。

【日<sup>ㄉ</sup>本<sup>ㄉ</sup>大<sup>ㄉ</sup>正<sup>ㄉ</sup>五<sup>ㄉ</sup>年<sup>ㄉ</sup>（1916）正<sup>ㄉ</sup>月<sup>ㄉ</sup>】

### 【台語註釋】

- ① 若<sup>ㄉ</sup>是<sup>ㄉ</sup>：如果是。
- ② 內<sup>ㄉ</sup>供<sup>ㄉ</sup>：內道場供奉的簡稱。古代日本朝廷、寺廟中服務的高僧。
- ③ 正<sup>ㄉ</sup>：的。
- ④ 佢<sup>ㄉ</sup>知<sup>ㄉ</sup>影<sup>ㄉ</sup>：不知道。
- ⑤ 頂<sup>ㄉ</sup>面<sup>ㄉ</sup>：上面。
- ⑥ 彼<sup>ㄉ</sup>個<sup>ㄉ</sup>：那一個。
- ⑦ 共<sup>ㄉ</sup>款<sup>ㄉ</sup>：同樣、一樣。
- ⑧ 會<sup>ㄉ</sup>使<sup>ㄉ</sup>：可以。

- ⑨ 恰<sup>ㄅ</sup>若<sup>ㄅ</sup>: 好像、似乎。
- ⑩ 煙<sup>ㄩ</sup>腸<sup>ㄩ</sup>: 香腸。
- ⑪ 沙<sup>ㄕ</sup>彌<sup>ㄩ</sup>: 沙彌、小和尚（入佛門受十誡，為成爲正式的僧人在修行的 7 歲到 20 歲的男僧）。
- ⑫ 時<sup>ㄕ</sup>陣<sup>ㄩ</sup>: 時候。
- ⑬ 內<sup>ㄩ</sup>道<sup>ㄩ</sup>場<sup>ㄩ</sup>供<sup>ㄩ</sup>奉<sup>ㄩ</sup>: 如註釋 2。
- ⑭ 此<sup>ㄩ</sup>個<sup>ㄩ</sup>: 這一個。
- ⑮ 猶<sup>ㄩ</sup>是<sup>ㄩ</sup>: 還是。
- ⑯ 攏<sup>ㄩ</sup>: 都、全部。
- ⑰ 無<sup>ㄩ</sup>煩<sup>ㄩ</sup>惱<sup>ㄩ</sup>: 沒有煩惱。
- ⑱ 丌<sup>ㄩ</sup>款<sup>ㄩ</sup>: 的樣子。
- ⑲ 𠵼<sup>ㄩ</sup>: 這、這個。
- ⑳ 猶<sup>ㄩ</sup>更<sup>ㄩ</sup>: 還在。
- ㉑ 在<sup>ㄩ</sup>在<sup>ㄩ</sup>: 正在。
- ㉒ 載<sup>ㄩ</sup>事<sup>ㄩ</sup>（代<sup>ㄩ</sup>誌<sup>ㄩ</sup>/戴<sup>ㄩ</sup>事<sup>ㄩ</sup>/事<sup>ㄩ</sup>情<sup>ㄩ</sup>）: 事情。
- ㉓ 付<sup>ㄩ</sup>: 給。
- ㉔ 知<sup>ㄩ</sup>影<sup>ㄩ</sup>: 知道。
- ㉕ 家<sup>ㄩ</sup>己<sup>ㄩ</sup>: 自己。
- ㉖ 歸<sup>ㄩ</sup>日<sup>ㄩ</sup>: 整天。
- ㉗ 在<sup>ㄩ</sup>: 在。
- ㉘ 更<sup>ㄩ</sup>較<sup>ㄩ</sup>: 更加。
- ㉙ 驚<sup>ㄩ</sup>: 怕。
- ㉚ 誠<sup>ㄩ</sup>: 很。
- ㉛ 食<sup>ㄩ</sup>飲<sup>ㄩ</sup>（/飯<sup>ㄩ</sup>）: 吃飯。
- ㉜ 擔<sup>ㄩ</sup>躑<sup>ㄩ</sup>: 不能。
- ㉝ 抵<sup>ㄩ</sup>/拄<sup>ㄩ</sup>著<sup>ㄩ</sup>: 碰到。
- ㉞ 飲<sup>ㄩ</sup>桌<sup>ㄩ</sup>: 飯桌。
- ㉟ 枋<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 木板。
- ㊱ 撐<sup>ㄩ</sup>起<sup>ㄩ</sup>來<sup>ㄩ</sup>: 抬起來。
- ㊲ 按<sup>ㄩ</sup>爾<sup>ㄩ</sup>: 這樣。
- ㊳ 佢<sup>ㄩ</sup>是<sup>ㄩ</sup>: 不是。
- ㊴ 有<sup>ㄩ</sup>一<sup>ㄩ</sup>擺<sup>ㄩ</sup>: 有一次。
- ㊵ 拍<sup>ㄩ</sup>一<sup>ㄩ</sup>下<sup>ㄩ</sup>咳<sup>ㄩ</sup>嗽<sup>ㄩ</sup>: 打個噴嚏。
- ㊶ 共<sup>ㄩ</sup>: 把。
- ㊷ 鼻<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>落<sup>ㄩ</sup>落<sup>ㄩ</sup>去<sup>ㄩ</sup>: 鼻子掉下去。
- ㊸ 糜<sup>ㄩ</sup>: 粥、稀飯。
- ㊹ 佢<sup>ㄩ</sup>: 他們。



- ④5 嬲<sup>ㄉ</sup>某<sup>ㄉ</sup>根<sup>ㄉ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 女孩子。
- ④6 蕪<sup>ㄉ</sup>: 妻子。
- ④7 彼<sup>ㄉ</sup>種<sup>ㄩ</sup>: 那一種。
- ④8 即<sup>ㄩ</sup>會<sup>ㄜ</sup>: 才會。
- ④9 些<sup>ㄩ</sup>款<sup>ㄩ</sup>: 這樣。
- ⑤0 細<sup>ㄩ</sup>嫩<sup>ㄩ</sup>更<sup>ㄩ</sup>敏<sup>ㄩ</sup>感<sup>ㄩ</sup>: 纖細又敏感。
- ⑤1 儻<sup>ㄩ</sup>: 不會。
- ⑤2 𠵼<sup>ㄩ</sup>: 要。
- ⑤3 著<sup>ㄩ</sup>是<sup>ㄩ</sup>: 就是。
- ⑤4 時<sup>ㄩ</sup>陣<sup>ㄩ</sup>: 時候。
- ⑤5 看<sup>ㄩ</sup>覓<sup>ㄩ</sup>: 看一看。
- ⑤6 誠<sup>ㄩ</sup>: 很。
- ⑤7 有<sup>ㄩ</sup>當<sup>ㄩ</sup>時<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 有時候。
- ⑤8 乾<sup>ㄩ</sup>焦<sup>ㄩ</sup>: 只是。
- ⑤9 猶<sup>ㄩ</sup>更<sup>ㄩ</sup>: 還要。
- ⑥0 儻<sup>ㄩ</sup>𠵼<sup>ㄩ</sup>: 不可能、不能。
- ⑥1 撐<sup>ㄩ</sup>滯<sup>ㄩ</sup>: 撐住。
- ⑥2 嘴<sup>ㄩ</sup>𠵼<sup>ㄩ</sup>: 頰。
- ⑥3 手<sup>ㄩ</sup>掌<sup>ㄩ</sup>頭<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 手指頭。
- ⑥4 𠵼<sup>ㄩ</sup>滯<sup>ㄩ</sup>: 放在。
- ⑥5 𠵼<sup>ㄩ</sup>別<sup>ㄩ</sup>: 未曾。
- ⑥6 恰<sup>ㄩ</sup>若<sup>ㄩ</sup>: 好像。
- ⑥7 顛<sup>ㄩ</sup>倒<sup>ㄩ</sup>: 反而。
- ⑥8 倒<sup>ㄩ</sup>轉<sup>ㄩ</sup>: 回去。
- ⑥9 伊<sup>-</sup>: 他。
- ⑦0 置<sup>ㄩ</sup>意<sup>ㄩ</sup>: 介意。
- ⑦1 鉅<sup>ㄩ</sup>: 到~程度。
- ⑦2 密<sup>ㄩ</sup>密<sup>ㄩ</sup>密<sup>ㄩ</sup>: 很密。
- ⑦3 炆<sup>ㄩ</sup>燒<sup>ㄩ</sup>水<sup>ㄩ</sup>: 燒熱水。
- ⑦4 些<sup>ㄩ</sup>: 這裡。
- ⑦5 誠<sup>ㄩ</sup>齊<sup>ㄩ</sup>款<sup>ㄩ</sup>: 很多樣。
- ⑦6 些<sup>ㄩ</sup>個<sup>ㄩ</sup>: 這些。
- ⑦7 尋<sup>ㄩ</sup> ( / 擇<sup>ㄩ</sup> ): 找。
- ⑦8 伊<sup>-</sup>: 他。
- ⑦9 水<sup>ㄩ</sup>干<sup>ㄩ</sup>: 日本古代衣衫之一種。本為下級官吏、地方武士、庶民的平常服，後來成為武士之禮服。也是一種狩獵時穿的衣服。本來為用棉布織成，後來也用蠶絲織成。

- ⑧0 帷<sup>ㄨㄟ</sup>子<sup>ㄉㄧ</sup>: 日本古代衣衫之一種。單面無裡子的衣衫，穿在外衣之下之單層薄衣。
- ⑧1 椎<sup>ㄓㄨㄟ</sup>鈍<sup>ㄉㄨㄣˋ</sup>色<sup>ㄩㄥˋ</sup>: 以椎木的葉子染的顏色—薄墨色。
- ⑧2 看<sup>ㄎㄢˋ</sup>慣<sup>ㄍㄨㄢˋ</sup>勢<sup>ㄕㄨˋ</sup>: 看習慣。
- ⑧3 會<sup>ㄟ</sup>使<sup>ㄕㄨㄟ</sup>: 可以。
- ⑧4 歸<sup>ㄍㄨㄟ</sup>個<sup>ㄟ</sup>人<sup>ㄏㄨㄥˋ</sup>: 整個人。
- ⑧5 目<sup>ㄇㄨˋ</sup>連<sup>ㄌㄧㄢˊ</sup>: 釋迦牟尼之弟子之一。
- ⑧6 舍<sup>ㄕㄟ</sup>利<sup>ㄌㄧˋ</sup>佛<sup>ㄈㄨˊ</sup>: 釋迦牟尼之弟子之一。
- ⑧7 龍<sup>ㄌㄨㄥˊ</sup>樹<sup>ㄕㄨˋ</sup>: 菩薩之一。
- ⑧8 馬<sup>ㄇㄚˊ</sup>鳴<sup>ㄇㄨㄥˊ</sup>: 菩薩之一。
- ⑧9 恰<sup>ㄑㄧㄚˊ</sup>: 跟。
- ⑨0 𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>: 那。
- ⑨1 𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>恁<sup>ㄉㄨㄥˊ</sup>: 那麼。
- ⑨2 𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>免<sup>ㄇㄨㄢˊ</sup>: 不必。
- ⑨3 都<sup>ㄉㄨ</sup>是<sup>ㄕㄨˋ</sup>: 就是。
- ⑨4 別<sup>ㄇㄨㄛˊ</sup> (識<sup>ㄕㄨˋ</sup>/曾<sup>ㄗㄥˊ</sup>): 曾經。
- ⑨5 煎<sup>ㄐㄧㄢˊ</sup>: 用水煮藥或茶水等。用油炸食物也用同一字，但發音不同，念做煎<sup>ㄐㄧㄢˋ</sup>或煎<sup>ㄐㄧㄢˊ</sup>，如煎魚等。
- ⑨6 啉<sup>ㄌㄧㄢˊ</sup>: 喝。
- ⑨7 按<sup>ㄞ</sup>怎<sup>ㄓㄥˊ</sup>: 怎麼。
- ⑨8 熟<sup>ㄕㄨˋ</sup>似<sup>ㄕㄨˋ</sup>: 認識。
- ⑨9 𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>: 那裡。
- A1 愛<sup>ㄞ</sup>: 要。
- A2 睺<sup>ㄞ</sup>望<sup>ㄨㄤˊ</sup>: 盼望。
- A3 更<sup>ㄍㄥˊ</sup>較<sup>ㄐㄧㄠˊ</sup>: 更。
- A4 付<sup>ㄉㄨ</sup>: 給。
- A5 彼<sup>ㄅㄟ</sup>個<sup>ㄟ</sup>: 那個。
- A6 用<sup>ㄩㄥˊ</sup>𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>蹋<sup>ㄊㄚˊ</sup>: 用腳踏。
- A7 上<sup>ㄕㄨˋ</sup>簡<sup>ㄍㄨㄢˋ</sup>單<sup>ㄉㄨㄢˋ</sup>: 最簡單。
- A8 每<sup>ㄇㄟ</sup>工<sup>ㄍㄨㄥˊ</sup>: 每天。
- A9 炆<sup>ㄏㄨㄥˊ</sup>付<sup>ㄉㄨ</sup>滾<sup>ㄍㄨㄢˋ</sup>: 燒到開。
- B1 伸<sup>ㄕㄨㄥˊ</sup>入<sup>ㄨㄟ</sup>去<sup>ㄕㄨˋ</sup>: 伸進去。
- B2 𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>對<sup>ㄉㄨㄟ</sup>: 𠵼到。
- B3 鼻<sup>ㄅㄧˊ</sup>仔<sup>ㄉㄨㄟ</sup>: 鼻子。
- B4 𠵼<sup>ㄉㄛˊ</sup>入<sup>ㄨㄟ</sup>去<sup>ㄕㄨˋ</sup>: 放進去。
- B5 面<sup>ㄇㄨㄢˊ</sup>: 臉。
- B6 折<sup>ㄓㄟ</sup>敷<sup>ㄉㄨ</sup> (柴<sup>ㄕㄨㄟ</sup>盤<sup>ㄉㄨㄢˊ</sup>): 木材做的盤子。
- B7 一<sup>ㄩ</sup>屑<sup>ㄒㄩㄝˋ</sup>屑<sup>ㄒㄩㄝˋ</sup>仔<sup>ㄉㄨㄟ</sup>: 一點點兒。

- ㊸ 一<sub>ㄩ</sub>晝<sub>ㄓ</sub>久<sub>ㄅ</sub>仔<sub>ㄩ</sub>: 一會兒、不久。  
 ㊹ 勉<sub>ㄇ</sub>強<sub>ㄑ</sub>殿<sub>ㄉ</sub>笑<sub>ㄒ</sub>: 勉強裝笑。  
 ㊺ 滾<sub>ㄍ</sub>水<sub>ㄨ</sub>: 開水。  
 ㊻ 小<sub>ㄒ</sub>可<sub>ㄎ</sub>: 一些、少許。  
 ㊼ 親<sub>ㄑ</sub>像<sub>ㄒ</sub>: 好像。  
 ㊽ 加<sub>ㄐ</sub>蚤<sub>ㄨ</sub> (加<sub>ㄐ</sub>走<sub>ㄨ</sub>): 跳蚤。  
 ㊾ 在<sub>ㄗ</sub>在<sub>ㄗ</sub>: 正在。  
 ㊿ 蒸<sub>ㄗ</sub>煙<sub>ㄩ</sub>: 冒蒸汽。  
 ㊽ 蹋<sub>ㄗ</sub>: 用<sub>ㄗ</sub>腳踐踏。  
 ㊽ 倒<sub>ㄉ</sub>坦<sub>ㄊ</sub>橫<sub>ㄒ</sub>: 橫躺著。  
 ㊽ 伸<sub>ㄒ</sub>滯<sub>ㄒ</sub>: 伸在。  
 ㊽ 枋<sub>ㄈ</sub>仔<sub>ㄩ</sub>頂<sub>ㄉ</sub>: 木板上。  
 ㊽ 目<sub>ㄇ</sub>睇<sub>ㄒ</sub>: 眼睛。  
 ㊽ 頂<sub>ㄉ</sub>下<sub>ㄗ</sub>: 上下。  
 ㊽ 振<sub>ㄗ</sub>動<sub>ㄉ</sub>: 搖動。  
 ㊽ 頂<sub>ㄉ</sub>面<sub>ㄨ</sub>: 上面。  
 ㊽ 禿<sub>ㄊ</sub>顱<sub>ㄗ</sub>頭<sub>ㄊ</sub>: 禿頭。  
 ㊽ 按<sub>ㄆ</sub>爾<sub>ㄌ</sub>講<sub>ㄐ</sub>: 這麼講。  
 ㊽ 擔<sub>ㄉ</sub>痛<sub>ㄉ</sub>噉<sub>ㄊ</sub>? : 不痛嗎?。  
 ㊽ 敢<sub>ㄉ</sub>擔<sub>ㄉ</sub>痛<sub>ㄉ</sub>噉<sub>ㄊ</sub>? : 真的不痛嗎?。  
 ㊽ 踏<sub>ㄗ</sub>住<sub>ㄗ</sub>: 踩住。  
 ㊽ 領<sub>ㄌ</sub>顛<sub>ㄒ</sub>: 脖子。  
 ㊽ 有<sub>ㄩ</sub>跛<sub>ㄅ</sub>跡<sub>ㄨ</sub>丌<sub>ㄗ</sub>骹<sub>ㄨ</sub>: 有皸裂的腳。  
 ㊽ 受<sub>ㄕ</sub>氣<sub>ㄨ</sub>: 生氣。  
 ㊽ 拄<sub>ㄗ</sub>仔<sub>ㄩ</sub>好<sub>ㄏ</sub>: 剛剛好。  
 ㊽ 物<sub>ㄨ</sub>件<sub>ㄨ</sub>: 東西。  
 ㊽ 走<sub>ㄗ</sub>出<sub>ㄨ</sub>來<sub>ㄗ</sub>: 跑出來。  
 ㊽ 挽<sub>ㄨ</sub>了<sub>ㄨ</sub>了<sub>ㄨ</sub>: 拔光光。  
 ㊽ 歸<sub>ㄍ</sub>隻<sub>ㄨ</sub>: 整隻。  
 ㊽ 骹<sub>ㄨ</sub>: 腳。  
 ㊽ 滯<sub>ㄗ</sub>嘴<sub>ㄨ</sub>內<sub>ㄨ</sub>: 在嘴裡。  
 ㊽ 夾<sub>ㄗ</sub>仔<sub>ㄩ</sub>: 鑷子。  
 ㊽ 挽<sub>ㄨ</sub>起<sub>ㄨ</sub>來<sub>ㄗ</sub>: 拔出來。  
 ㊽ 嘴<sub>ㄨ</sub>齶<sub>ㄨ</sub>: 頰。  
 ㊽ 凸<sub>ㄨ</sub>凸<sub>ㄨ</sub>: 鼓起來。  
 ㊽ 恬<sub>ㄗ</sub>恬<sub>ㄗ</sub>仔<sub>ㄩ</sub>: 靜靜地。  
 ㊽ 物<sub>ㄨ</sub>件<sub>ㄨ</sub>: 東西。

- ㉮ 烏<sup>ㄨ</sup> 白<sup>ㄨ</sup> 攪<sup>ㄌ</sup>: 胡亂弄。  
 ㉯ 款<sup>ㄎ</sup> 式<sup>ㄊ</sup>: 樣子。  
 ㉺ 無<sup>ㄨ</sup> 若<sup>ㄖ</sup> 久<sup>ㄐ</sup>: 一會兒、不久。  
 ㉻ 一<sup>ㄨ</sup> 擺<sup>ㄅ</sup>: 一次。  
 ㉼ 目<sup>ㄇ</sup> 頭<sup>ㄊ</sup> 結<sup>ㄐ</sup> 結<sup>ㄐ</sup>: 皺眉頭。  
 ㉽ 提<sup>ㄊ</sup> 出<sup>ㄊ</sup> 來<sup>ㄌ</sup> 看<sup>ㄎ</sup> 覓<sup>ㄇ</sup>: 拿出來看看。  
 ㉾ 強<sup>ㄑ</sup> 勁<sup>ㄐ</sup>: 快要。  
 ㊱ 爾<sup>ㄌ</sup> 爾<sup>ㄌ</sup>: 而已。  
 ㊲ 一<sup>ㄨ</sup> 許<sup>ㄐ</sup> (寡<sup>ㄍ</sup>): 一些。  
 ㊳ 瞞<sup>ㄇ</sup> 目<sup>ㄇ</sup> 睜<sup>ㄐ</sup>: 眨眼睛。  
 ㊴ 一<sup>ㄨ</sup> 工<sup>ㄍ</sup>: 一天。  
 ㊵ 歸<sup>ㄍ</sup> 工<sup>ㄍ</sup>: 一整天。  
 ㊶ 頂<sup>ㄊ</sup> 唇<sup>ㄌ</sup> 頂<sup>ㄊ</sup>: 上唇上面。  
 ㊷ 對<sup>ㄊ</sup> 婆<sup>ㄆ</sup>: 從那兒。  
 ㊸ 款<sup>ㄎ</sup> 式<sup>ㄊ</sup>: 的樣子  
 ㊹ 一<sup>ㄨ</sup> 暝<sup>ㄇ</sup>: 一夜。  
 ㊺ 睏<sup>ㄎ</sup> 醒<sup>ㄐ</sup>: 睡醒。  
 ㊻ 幾<sup>ㄐ</sup> 仔<sup>ㄗ</sup> 年<sup>ㄋ</sup>: 好幾年。  
 ㊼ 相<sup>ㄒ</sup> 閃<sup>ㄈ</sup> 身<sup>ㄕ</sup>: 錯身而過。  
 ㊽ 塗<sup>ㄊ</sup> 骹<sup>ㄎ</sup>: 地上。  
 ㊾ 交<sup>ㄐ</sup> 代<sup>ㄌ</sup>: 囑咐。  
 ㊿ 下<sup>ㄒ</sup> 法<sup>ㄈ</sup> 師<sup>ㄕ</sup>: 講佛法的僧人、出家人。  
 ㊸ 好<sup>ㄏ</sup> 好<sup>ㄏ</sup> 仔<sup>ㄗ</sup>: 好好兒。  
 ㊸ 少<sup>ㄕ</sup> 許<sup>ㄐ</sup>: 一些。  
 ㊸ 慣<sup>ㄍ</sup> 勢<sup>ㄊ</sup>: 習慣。  
 ㊸ 笑<sup>ㄒ</sup> 科<sup>ㄎ</sup>: 滑稽。  
 ㊸ 笑<sup>ㄒ</sup> 到<sup>ㄊ</sup> 鉀<sup>ㄎ</sup>: 笑到～。  
 ㊸ 啓<sup>ㄎ</sup> 恁<sup>ㄌ</sup>: 那麼。  
 ㊸ 拄<sup>ㄌ</sup> 好<sup>ㄏ</sup>: 剛好。  
 ㊸ 頭<sup>ㄊ</sup> 歪<sup>ㄨ</sup> 歪<sup>ㄨ</sup>: 頭歪歪地。  
 ㊸ 矜<sup>ㄍ</sup> 人<sup>ㄌ</sup>: 那個人。  
 ㊸ 顛<sup>ㄊ</sup> 倒<sup>ㄊ</sup>: 反而。  
 ㊸ 小<sup>ㄕ</sup> 可<sup>ㄎ</sup>: 一點。  
 ㊸ 一<sup>ㄨ</sup> 屑<sup>ㄒ</sup> 仔<sup>ㄗ</sup>: 一點點。  
 ㊸ 揀<sup>ㄎ</sup> 倒<sup>ㄊ</sup> 轉<sup>ㄎ</sup> 去<sup>ㄊ</sup>: 推回去。  
 ㊸ 一<sup>ㄨ</sup> 寡<sup>ㄍ</sup>: 一些。  
 ㊸ 齊<sup>ㄑ</sup> 少<sup>ㄕ</sup>: 多少。

- ⑫ 按<sup>ㄅ</sup>爾<sup>ㄦ</sup>生<sup>ㄩ</sup>: 這樣子。
- ⑬ 變<sup>ㄅ</sup>稜<sup>ㄥ</sup>: 變壞。
- ⑭ 後<sup>ㄏ</sup>壁<sup>ㄅ</sup>: 後面。
- ⑮ 法<sup>ㄉ</sup>慳<sup>ㄩ</sup>貪<sup>ㄩ</sup>: 佛教十誡之一。吝嗇、貪婪。
- ⑯ 作<sup>ㄉ</sup>孽<sup>ㄩ</sup>: 惡作劇、頑皮。
- ⑰ 中<sup>ㄉ</sup>童<sup>ㄩ</sup>子<sup>ㄩ</sup>: 佛寺中做雜役的尚未剃髮的少年。
- ⑱ 揭<sup>ㄉ</sup>: 舉、拿。
- ⑲ 逐<sup>ㄉ</sup>: 追趕。
- ⑳ 喝<sup>ㄉ</sup>: 喊叫。
- ㉑ 佢<sup>ㄉ</sup>通<sup>ㄩ</sup>: 不可以，不能。
- ㉒ 扑<sup>ㄉ</sup>: 打。
- ㉓ 撐<sup>ㄉ</sup>懸<sup>ㄩ</sup> (高<sup>ㄩ</sup>): 撐高、抬高。
- ㉔ 暗<sup>ㄉ</sup>時<sup>ㄩ</sup>: 晚上。
- ㉕ 日<sup>ㄉ</sup>頭<sup>ㄩ</sup>: 太陽。
- ㉖ 老<sup>ㄉ</sup>伙<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 老頭。
- ㉗ 睏<sup>ㄉ</sup>癯<sup>ㄩ</sup>落<sup>ㄩ</sup>眠<sup>ㄩ</sup>: 睡不著覺。
- ㉘ 眠<sup>ㄉ</sup>床<sup>ㄩ</sup>頂<sup>ㄩ</sup>: 床上。
- ㉙ 恬<sup>ㄉ</sup>恬<sup>ㄩ</sup>: 靜靜地。
- ㉚ 有<sup>ㄉ</sup>淡<sup>ㄩ</sup>薄<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 有一點點。
- ㉛ 腫<sup>ㄉ</sup>凸<sup>ㄩ</sup>: 腫脹。
- ㉜ 創<sup>ㄉ</sup>: 弄。
- ㉝ 無<sup>ㄉ</sup>定<sup>ㄩ</sup>著<sup>ㄩ</sup>: 不一定。
- ㉞ 煞<sup>ㄉ</sup>: 才。
- ㉟ 破<sup>ㄉ</sup>病<sup>ㄩ</sup> (/發<sup>ㄩ</sup>病<sup>ㄩ</sup>): 生病。
- ㊱ 早<sup>ㄉ</sup>起<sup>ㄩ</sup>時<sup>ㄩ</sup>: 早上。
- ㊲ 透<sup>ㄉ</sup>早<sup>ㄩ</sup>: 一大早。
- ㊳ 光<sup>ㄉ</sup>鑠<sup>ㄩ</sup>鑠<sup>ㄩ</sup>: 光亮亮地。
- ㊴ 淺<sup>ㄉ</sup>淺<sup>ㄩ</sup>仔<sup>ㄩ</sup>: 淡淡的。
- ㊵ 九<sup>ㄉ</sup>輪<sup>ㄩ</sup>: 佛塔頂上有九個環輪裝飾的尖柱子。
- ㊶ 企<sup>ㄉ</sup>: 站。
- ㊷ 部<sup>ㄉ</sup>: 古代日本建築內部構造中可以開關的部份。如為遮擋光、風、視線用的窗、門、門板等。
- ㊸ 強<sup>ㄉ</sup>𠵼<sup>ㄩ</sup>: 快要。
- ㊹ 倒<sup>ㄉ</sup>轉<sup>ㄩ</sup>來<sup>ㄩ</sup>: 回來。
- ㊺ 昨<sup>ㄉ</sup>下<sup>ㄩ</sup>昏<sup>ㄩ</sup>: 昨天晚上。
- ㊻ 對<sup>ㄉ</sup>底<sup>ㄩ</sup>位<sup>ㄩ</sup>: 從哪裡。

